

Spanish  
Go, Awake Jesus  
63-1130E

## Despierta A Jesús

Shreveport, Louisiana, USA  
30 de noviembre de 1963



[www.messagehub.info](http://www.messagehub.info)

William Marrion Branham

*"...en los días de la voz..." Apoc.10:7*

# Introducción

El notable ministerio de William Marrion Branham fue la respuesta del Espíritu Santo hacia las profecías de las Escrituras en Malaquías 4:5,6; Lucas 17:30 y Apocalipsis 10:7. Este ministerio en todo el mundo ha sido la culminación de la obra del Espíritu Santo en estos últimos días. Este ministerio fue declarado en las Escrituras para preparar el pueblo para la segunda venida de Jesucristo.

Rogamos que la palabra impresa sea escrita en su corazón mientras que ora, y lee este mensaje.

Aunque se ha hecho todo lo posible para proporcionar una transcripción y/o traducción íntegra precisa, los archivos de audio en inglés son la mejor representación de los sermones hablados por William Branham.

Versiones de audio y transcritos de más de 1,100 sermones que fueron predicados por William Branham están disponibles para ser descargados e imprimidos en muchos idiomas.

Esta labor puede ser copiada y distribuida siempre y cuando sea copiada completamente y que sea distribuida gratuitamente sin costo alguno.

# Despierta A Jesús

1 Señor, yo creo,

Todo es posible, Señor, yo creo.

Permanezcamos de pie solo por un momento, para orar. Y a medida que inclinamos nuestros rostros ahora, me pregunto, en la asamblea aquí, y en el sótano, si hay... y arriba en los balcones, en dónde sea, si alguien en la Divina Presencia quisiera ser recordado esta noche ante Dios, con una petición especial, podrían levantar sus manos a Él ahora. Y mantenga su pensamiento ahora, y lo que Ud. está pensando, y solamente crean que Cristo está parado frente a Uds.

2 Padre Celestial, estamos parados aquí con nuestras manos levantadas, y, como el Hermano ha dicho: "Es una señal universal de rendición". Mientras nos rendimos a Ti, como masas de barro que ha salido de la tierra, y oramos, Dios, que Tú los llenes esta noche con Tu Espíritu y Vida, y te glorifiques a Ti mismo. Habla a través de nosotros, esta noche. Obra a través de nosotros, para Tu honor. Contesta cada petición, Señor. Tú las conoces todas. Tú sabes lo que está atrás de nuestras manos, y nuestros motivos, nuestros objetivos, y lo que queremos, y la... y lo que vamos a hacer con eso si lo recibimos. Y, Señor, oro que Tú purifiques nuestros corazones, y pensamientos, y mentes, que si recibimos lo que hemos pedido, será para Tu honor. Para la gloria de Dios, lo pedimos en el Nombre de Jesús. Amén.

Pueden tomar asiento.

3 Es bueno estar de regreso en la casa del Señor, esta noche. Yo pudiera sentirme un poquito apagado. Satanás ha estado tratando de darme un mal resfriado, desde que estaba en Nueva York. Y cada vez que me lo da, yo se lo regreso; y me lo vuelve a dar, y luego yo se lo vuelvo a regresar, vean. Así que estamos como discutiendo sobre eso, pero yo sé que el Señor entrará dentro de poco y se parará en uno de los lados. Y así que...

Y yo oro que el Señor les conceda todas sus peticiones, esta noche. Ahora, se nos ha sido dada esta noche para un servicio de sanidad. Ahora, yo creo que muchos de Uds. se está preguntando, normalmente, después de haber atravesado el país, ellos... Yo anuncie que estaría llevando a cabo una reunión, y lo primero que se pensó fue en sanidad Divina, vean.

4 Pero, hay más en el ministerio que sanidad Divina, miren. El cuerpo más enfermo que yo conozco, esta noche, es del así llamado Cuerpo de Jesucristo. Necesita de sanidad espiritual. Solamente hay un bálsamo que yo conozco que puede sanar, y esa es la Palabra. Y ese es el Cuerpo

enfermo que queremos poner de pie en fortaleza y con el poder de la vitamina del Evangelio. Y es por eso que yo ahora uso mucho del tiempo tratando de fortalecer a la Iglesia, por la Palabra.

Yo sé que soy un pobre sustituto para tomar el lugar de un ministro, de un ministro educado. Pero sí creo esto, no haciendo menos a... al ministerio de erudición. Ojala yo lo tuviera. Y yo no estoy tratando de apoyar mi ignorancia, al decir esto. Pero lo que necesitamos hoy, más de lo que necesitamos el lado intelectual, es saber cómo juntar la Palabra y hacerla que encaje perfectamente, es Dios. Nosotros necesitamos a Dios. ¿Ven? ¿Ven? Y no siempre viene a través de formar palabras correctamente. Viene... viene a través de un corazón dedicado, y ese corazón dedicado a Dios y haciendo la voluntad de Dios. Ahora, Ud. tiene que conocer la voluntad antes de poder hacer la voluntad. Averigüe cual es su razón de estar aquí. No es solamente...

5 Yo siempre he pensado que la Iglesia no ha sido algo fortuito. Jesús nunca vino a la tierra en una manera fortuita. Él nunca murió de una manera fortuita. Él vino con un propósito, y ese propósito era para cumplir el Mandamiento de Dios, para que Él pudiera comprarse una Iglesia para Sí mismo sin mancha ni arruga.

Esa Iglesia es una Iglesia predestinada. Cada nombre que alguna vez fue puesto en ese Libro, Jesús lo vino a redimir. Y cuando el último nombre sea redimido, el Libro es cerrado. Ahora, no fue la intención Suya que alguien se perdiera, pero Su previo conocimiento le hizo saber quién se perdería. Por lo tanto, Él podía predestinar, y luego sus nombres fueron puestos en el Libro. Y luego cuando ese Libro de la redención se cierre y se selle con siete sellos, mientras se está obrando por... por los poderes misteriosos de Dios. Y un día cuando el Libro de redención se termine, el Cordero lo tomará. Y luego cuando el último nombre sea llamado de allí, el Cordero avanza para llamar lo que Él ha redimido, eso es Su Iglesia. Y yo creo que ese tiempo está a la mano.

6 Y ahora yo he tenido tiempos muy difíciles al hacer esto, y una cosa, es tratando de mantener mi... mi registro limpio. Ahora, muchas veces, yo he sido anunciado en lugares donde yo... no... que yo no sabía nada al respecto sobre estar en el lugar, y fue anunciado falsamente. Solo cualquier cosa que Satanás pueda arrojarme, él lo ha hecho. Alguien vino a mí el otro día, dijo: "Yo quiero saber si es verdad. ¿Va a estar Ud. allá? Yo... yo sólo quiero saberlo". ¿Ven?

Miren, aquí recientemente, fui anunciado en Nueva York, sin saber nada al respecto. Uno de los Hombres Cristianos de Negocios le dijo al hombre que yo debía estar allá durante ese tiempo, y le dijo que estaría bien. Y eso... eso era en el mes de octubre, la convención era entonces. Y

yo le había dicho a este cierto hombre que yo iba a estar en noviembre, la primera semana de noviembre, que iba a estar en Nueva York, y que hablaría en su convención si se iba a llevar a cabo en ese tiempo. Él dijo: "Bueno, es entonces cuando será". Pero él había dicho octubre, ven, esa cosita. Y el hombre en Nueva York, antes de preguntarme, de consultárnoslo, lo anunció por todo el estado, vean, que estaría allí.

7 Hace unas semanas, estaba una carta circular puesta aquí en Memphis, Tennessee, tenía mi nombre firmado, una copia fotostática, y decía que yo había estado con esta persona "cuarenta días, ayunando". Tres días es lo más largo que he ayunado en mi vida. La persona, nunca en mi vida había escuchado su nombre; dijo que había salido de ayunar por él, con él, mejor dicho, y dijo que yo iba a estar allá ciertos días, le dijo a todos mis amigos en Memphis que estuvieran en esta cierta reunión. Yo nunca había oído hablar del lugar, nunca había conocido al hombre, nunca supe nada al respecto, en mi vida; y una falsa, una firma falsificada. Yo ni siquiera firmo mi nombre; no creo que alguien pudiera imitar mi firma, porque ni siquiera yo la sé después que la firmo. Así que, es algo tan malo, no me imagino como alguien puede tratar de... tratar de hacer eso.

8 Yo estaba en el banco, no hace mucho. Nosotros tenemos que llevar un registro de todo, para que así nosotros podamos mantener todo ordenado de esa manera. Y un cheque cobrado es el... es el mejor recibo que uno pueda tener. Y nosotros lo hemos estado haciendo eso desde que nos casamos. Y así que el banquero dijo: "Yo no creo que alguien alguna vez pudiera falsificarle la firma, Sr. Branham".

Yo dije: "Bueno, Ud. sabe, dicen que todo obra para bien".

Y así que, y así que, eso, esas cosas lo hacen difícil, hace que la gente piense que Ud. ha mentido, cuando, yo... yo no sabía nada de estar allá. Y por lo tanto lo hace, sin publicaciones ni nada, yo he tratado de mantener mi ministerio de tal forma que pueda ir a dondequiera que el Señor me llame. Yo no tengo obligaciones con nada ni nadie excepto Dios, solamente quedarme con Él.

9 Mi propósito ha sido, en la iglesia, es tratar de quitar esa idea de esta gente americana, que uno tenga que imponer las manos sobre ellos. ¿Ven? Yo he... he... Cuando Ud. hace eso, pareciera que Ud. está... Ellos dicen: "Bueno, Tal y tal vino, e impuso manos sobre mí". Solamente deje que Jesús ponga manos sobre Ud., vean, y su fe subirá y lo tocará a Él. Pero ahora yo he tenido como dieciséis años, y yo he fallado completamente en eso, vean, ellos... porque hay demasiados que quieren creer de la otra manera. Así que nosotros satisfacemos a la gente, lo hacemos de todas

maneras, imponemos manos sobre ellos.

Pero en mi opinión, que si podemos ver la Presencia y sabemos que Jesucristo está aquí, ¿qué más necesita, cuando toda la congregación está orando al mismo tiempo? ¿Ven? Es allí cuando el poder del Señor cae, cuando la Palabra es conocida. "Fe viene por el oír, el oír por la Palabra". Cuando la Palabra está siendo predicada, y es la Verdad, y Dios probando Su Presencia, eso... eso debiera de hacer la obra allí mismo.

10 Ahora, miren, mañana por la mañana... Ahora, esta noche, perdónenme, esta noche sólo tengo un pequeño tema, porque vamos a orar por los enfermos. Pero mañana en la mañana, miren, yo creo que tendré la lección de escuela dominical. ¿Es eso correcto? Todo será aquí en el auditorio, y yo tengo un... un tema que me gustaría, si es la voluntad del Señor, era... si Él me lo permite. Tengo que decirlo de esa manera, vean. Yo pienso... si Ud.... si Uds. no tienen su propia escuela dominical. Si Uds. tienen su propia escuela dominical, vayan a su escuela dominical. Si lo quieren escuchar, ellos tienen las cintas. Así que yo tengo algo en mi corazón, de lo cual me gustaría hablar, tal vez será de... de una gran ayuda para Uds., entender la... la razón por la que he estado predicando el Evangelio de la manera en que he tratado de predicarlo y creerlo. Vean, es por la razón que Dios lo ha hecho. Los misterios del Evangelio han estado escondidos desde la fundación del mundo, pero tenían que ser revelados en estos últimos días. Y por lo tanto, si el Señor lo permite, yo quiero hablar sobre eso.

Después, mañana en la noche será el servicio de clausura, y nos gustaría que vinieran si les fuera posible.

11 Y después de aquí a Yuma, y de Yuma a Phoenix, y luego de regreso. Nosotros partiremos de aquí, y después yo me iré a un pequeño viaje de cacería, durante el tiempo de las festividades, las festividades de Navidad, con unos amigos míos. Mi esposa va a visitar a su gente. Y... y después de allí, tomaremos un viaje a través de California, abajo y arriba por el Oeste, la parte Sur del estado aquí, a través de Lousiana y Texas, y Florida. Y después de aquí, a ultramar, si es la voluntad del Señor, por un largo itinerario. Y yo sí solicito sus oraciones.

12 Ahora, es, va a estar bien si solamente disfrutamos la Presencia de Su poder sanador y todas las cosas, pero hay algo más que va con eso. Vean, más va con eso. Y luego, esa es la cosa, cuando uno aborda algo, que, la gente no concuerda. Ahora, todo mundo cree en sanidad Divina, pues, ellos aceptan inmediatamente lo de sanidad Divina, y dicen: "Gloria a Dios", y gritan y tienen un gran tiempo. Pero luego qué de... Eso es solo la carnada en el anzuelo, vean, eso es solo... la carnada. El anzuelo es lo que atrapa al pez, y el anzuelo es la Palabra. Ahora, Jesús fue muy un

Quiero serle fiel.

116 ¿No es Él maravilloso? [La congregación dice: "Amén". Trad.] Ahora, piensen, nosotros en verdad lo decimos, todo hemos rendido. "Ya no tengo mi propio pensamiento. Ya no voy a pensar de la manera que pensaba, Señor. Yo solamente voy a pensar de la manera que Tú piensas. Y Tú prometiste que yo sería sanado, yo pensaré eso. Yo rindo mi pensamiento. Ya no voy a pensar en mi enfermedad. Ya no voy a pensar en la enfermedad que tenía. Ya no voy a pensar en nada pero pensaré en lo que Tú has dicho".

Ahora justo en frente de Ud. está parada una persona que está igual como Ud. estuvo hace unos minutos, Ud. estaba enferma aquí, pero hay una persona sana parada allí. Jesucristo está llamando a esa persona sana más allá de eso. Ahora Ud. solo, por fe, mientras cierra sus ojos, camine hacia ese cuerpo sano, vean, después solamente siga caminando, solo continúe. "Yo me rindo a Él". El Señor les bendiga. "Yo....".

ahora.

[El Hermano Branham y los ministros oran por los enfermos, mientras el Hermano Price y la congregación cantan, Él Gran Médico. Espacio en blanco en la cinta. Trad.]

114 Jesús dijo en una ocasión: “¿Sabéis lo que os he hecho?”. ¿Ven?

¿Cuántos creen ahora, cuando las manos fueron puestas sobre ellos, cuando la línea venía por aquí, que eso fue exactamente lo que Jesús dijo que sucedería? ¿Creen Uds. eso? [La congregación dice: “Amén”. Trad.] Su Palabra no puede fallar. Por cuanto Uds. han dicho esto, por cuanto Uds. han dado testimonio que lo creen, yo voy a creer esto con todo mi corazón, y diré: “El Dios Todopoderoso les sane”, vean, porque yo sé que es la Escritura. Es la Verdad. Yo creo que cada persona, que vino por la línea, será completamente sana.

¿Ahora qué hace Ud. con eso? Ud. no lo duda. Ud. lo mantiene ante Ud. su Señal. ¿Cuál es su Señal? El Espíritu Santo en su corazón. Ud. ha pasado por esa línea, tiene que suceder. No hay manera que eso.... No importa todo lo que haya pasado antes, esto es. Esta es la hora. Este es el tiempo. Todo ha terminado. Está concluido. Solamente olvide que alguna vez estuvo enfermo, o que alguna vez lo tuvo, que haya estado afligido, o cualquier cosa. Dios se encargará de eso por Ud. ¿Lo creen? [La congregación dice: “Amén”. Trad.] Amén. Yo lo creo con todo mi corazón.

115 Ahora pongámonos de pie, cada uno de nosotros, de esta forma. Y, ahora, como el hermano dijo en su panfleto que leyó el día de hoy, de levantar sus manos como una señal universal de rendición. Yo Me Rindo a Él. Cantémoslo.

Yo me rindo a Él,

Yo me rindo a Él,

Todo a Cristo, yo me entrego,

Quiero serle fiel.

“¡Jesús, yo... mi voluntad, mis dudas, mi fe, mi corazón, mi cuerpo, mi enfermedad, mi vida, yo rindo todo a Ti!”.

Para siempre quiero amarle,

Y alabarle solo a Él....

Ahora díganlo con todo su corazón, mientras levantan sus manos en adoración. “Yo... yo rindo mi fe, Señor, Yo rindo mi todo, Yo estoy sanado”.

Yo me rindo a Él, yo me rindo a Él,

Todo a Cristo, yo me entrego,

Hombre muy popular mientras Él oraba solamente por los enfermos.

13 Ahora, nosotros no somos Jesús, pero es... es Él obrando a través de nosotros, todos nosotros, juntos. Él no está sólo en una persona. Él está en cada creyente. De esa forma creemos a Vida. Y luego, en eso, vean, muestra que no importa qué tanto Dios pueda ungirme, aquí mismo en esta plataforma, si Él no los unge a Uds. de la misma manera, allá afuera, nada pasará. Se necesita a ambos, juntos. Nosotros, nosotros tenemos que estar, ambos, en que ambos tenemos que ser creyentes.

Al menos que haya algo que Él quiera llamar, sólo para mostrar Su gran poder, Uds. saben, dejar que algo se sea hecho para hacer que alguien que está tratando de hacer algo que no es correcto, o algo, Él lo mencionará. Veán, pero Uds. tienen que, nosotros tenemos que observarlo. Por supuesto, algunas veces Él nos dice cosas, y la gente (dice) se les dice cosas que ellos no quieren escuchar. Y yo no quiero decirlo, pero, si Él es el que está hablando, nosotros solamente escuchamos y después el... el arrepentimiento. Ahora piensen en estas cosas, y oren.

14 Y recuerden ahora, a medida que típico Su ministerio, vean. Primeramente, el Profeta de Galilea, todos creían que Él era profeta. Pero Él era un “profeta”, para sanar a los enfermos, pero cuando Él empezó a meterse con esos Fariseos y Saduceos, y sus tradiciones, entonces Él llegó a ser un “demente”. Ellos dijeron: “Él está loco”. No querían tener que ver nada con Él. Y finalmente desembocó en Su crucifixión.

Y de esa manera siempre ha sido. Por toda la Biblia, se ha hecho de la misma manera. Y tendrá que hacerse de la misma manera, siendo que es Dios. Tiene que llegar a ese mismo resultado, a ese tiempo, cada vez. Pero Ud. nunca crucificará un Mensaje. Pudiera crucificar al mensajero, pero Ud. nunca crucificará su mensaje si viene de Dios, porque es el Mensaje. Él sólo es un portador del Mensaje.

15 Ahora, siendo que hemos estado hablando por unos minutos, observen, son ahorita exactamente las ocho, y quiero tratar de despedir a la iglesia para las nueve y media, para que Uds. puedan descansar e ir a la escuela dominical. Y mañana es un gran día. Con este serán dos servicios para mí, hoy. Y... y cuando yo era un jovencito... Dos servicios es difícil para cualquier ministro, si Ud. lo toma con todo su corazón. Ahora, si Ud. sale allí solamente con una plática intelectual, Ud. pudiera darla cada treinta minutos, cuarenta minutos, durante todo el día, y nunca le molestaría. Pero cuando Ud. pone todo su corazón en ello, manteniendo el Espíritu de Dios ante la gente, es diferente.

Ahora, oremos.

16 Padre Celestial, permite que Tus bendiciones y misericordia reposen

sobre nosotros ahora, mientras avanzamos de nuestra plática, a la Palabra. Y permite que la Palabra sea hecha carne entre nosotros, otra vez esta noche, que la iglesia una vez más, todos nosotros, juntos, podamos ver, sentir y conocer, la Presencia de Jesucristo, nuestro Señor resucitado. Porque, le amamos, Su Presencia es Vida para nosotros. Y que podamos descansar, esta noche, en la gloria Shekinah y reconocer que es la gloria Shekinah, en Su Presencia. Lo pedimos en el Nombre de Jesús, que Él nos pueda partir la Palabra ahora a nosotros, Amén.

17 Ahora vayan en Sus Biblias, si así lo desean, al Libro de San Marcos, el capítulo 4. Y... y mi texto en esta noche, lo voy a titular: "Vayan, despierten a Jesús". Y mi tema esta noche es: "Llamando a Jesús a la escena. Vayan, despiértelo", ¡llámenlo a la escena! Aquí está la lectura de la Escritura, en San Marcos, el capítulo 4, comenzando desde el versículo 35.

Aquel día, cuando llegó la noche, les dijo: Pasemos al otro lado.

Y despidiendo a la multitud, le tomaron como estaba, en la barca;

¿No sería ese un texto hermoso: "Le tomaron como estaba?". Tómelo de la manera en la que Él le ha sido presentado, llévelo en la barca.

Y había también con él otras barcas.

Pero se levantó una gran tempestad de viento, y echaba las olas en la barca, de tal manera que ya se anegaba.

Y Él estaba en la popa, durmiendo sobre un cabezal; y le despertaron, y le dijeron: Maestro, ¿no tienes cuidado que perecemos?

Y levantándose, reprendió al viento, y dijo al mar: Calla, enmudece. Y cesó el viento, y se hizo grande bonanza.

Y les dijo: ¿Por qué estáis así amedrentados? ¿Cómo no tenéis fe?

Entonces temieron con gran temor, y se decían el uno al otro: ¿Quién es éste, que aun el viento y el mar le obedecen?

Y la Escritura dice: "¡Él es el mismo!". Los vientos y las olas le obedecen.

18 Él debió haber estado un poco cansado ese día. En nuestra escena encontramos a nuestro Señor, esta noche, a medida que nos vamos tomando el tiempo en cada una, el entorno donde Él está, y qué está haciendo.

Yo amo el irle siguiendo a Él, ¿Uds. no? [La congregación dice: "Amén". Trad.] Yo simplemente amo seguirle a Él y observar Sus obras. Y simplemente pensar que un día nosotros estaremos con Él y lo seguiremos, con Él, en persona, como viéndolo con nuestro sentido de la

110 Muchas veces, la gente está muy consciente cuando uno las está observando; la gente enferma, especialmente. Ellos los están mirando a uno. Y, eso es lo que, el... el... el ojo es la puerta al alma. Esa es la razón por la que Jesús los llevó afuera. Por supuesto, no habrá muchos que sanen de esta manera a comparación si estuviéramos con ellos uno por uno, y tomándonos el tiempo. Pero mire todos los que quieren que se ore por ellos, vean. Uno no puede tomarlos de esa manera. Pero ahora está es la manera en que su fe tiene que captarlo.

Ahora, no diga: "Yo... yo no sé qué, no sé cómo explicarlo". Nadie lo sabe.

Pero nosotros lo creemos porque la Palabra así lo dice. Y el Cristo vindicado está aquí con nosotros; llámenlo a Él a la escena. ¿Qué hace Él cuando nosotros lo llamamos? Él nos muestra que: "Yo soy el mismo ayer, y hoy, y por los siglos". Amén. Solo creed. Solamente créanlo con todo su corazón, mientras que nosotros... con nuestros rostros inclinados ahora.

111 Y Hermano Price, o alguno de ellos que... El Hermano Price nos dirigirá en unas líneas, y cada uno que pase, y que vuelva a su asiento, mientras nosotros cantamos El Gran Médico.

Y nosotros vamos a orar. Ahora que todos, antes de, yo quiero orar. Porque... Oremos ahora. Recuerden, Pedro, cuando él fue llamado a la casa de Dorcas, él oró en un rincón; se levantó, fue y puso su mano sobre Dorcas, y dijo: "Dorcas, levántate".

112 Padre Celestial, nosotros estamos orando de igual manera. Tú estás aquí. Tú te has mostrado. Tú eres nuestro Señor, nuestro Salvador. Tú nos has sanado muchas veces. En esta hora, cuando cientos de personas estarán llegando del sótano y de diferentes partes, para ser sanados. Ellos estarán viniendo en esta línea de oración. Aquí están Tus siervos, todos nosotros, creyendo que Tú vas a hacer exactamente lo que prometiste. Y nosotros vamos a imponer nuestras manos sobre hombres y mujeres, niños y niñas, a medida que pasan por esta línea. Que cada uno de ellos crea, Señor.

Y vamos a cantar este dulce antiguo himno: "El Gran Médico", y ese eres Tú, Señor. Ahora vamos sobre las bases de ASÍ DICE EL SEÑOR. Nuestra fe nos lo está diciendo, lo está pulsando en nuestros corazones, que estas señales seguirán a los que creen. Y nosotros somos creyentes. Nosotros estamos parados, como un gran ejército, y vamos a enfrentar el desafío de Satanás. Lo estamos enfrentando en el Nombre de Jesucristo.

113 Muy bien, Hermano Price. Y ahora todos con sus rostros inclinados, orando, y unos de Uds. cantando El Gran Médico. Y la línea de oración estará avanzando. El Hermano Price estará llevando la canción, y dirigiendo a la gente a medida que van pasando. El Señor les bendiga



de... del Pan de Vida y la Palabra de Dios, nosotros juntos somos hermanos, coherederos en el Reino con Jesucristo. Estos hombres no pudieran pararse y hacer que la Palabra... Ese... ese es un don, ese es solo un don, es para mostrar la última señal del último día. Es exactamente lo que debe de hacer. Pero estos hombres tienen exactamente el mismo derecho de imponer manos sobre los enfermos, como cualquier otro; ya sea yo, u Oral Roberts, o Tommy Hicks, o Tommy Osborn, cualquier otro. Ellos tienen la misma autoridad, por el mismo Dios, porque ellos son siervos del mismo Dios.

108 Ahora cuando las personas... Yo voy a tener al Hermano Price, o a alguien más, o al Hermano Moore. ¿Ud. va a venir a ayudarnos a orar, o Ud. se va a quedar en...? [Un hermano dice: "No, yo voy a llevar el micrófono para allá". Trad.] Muy bien, Ud. va a llevar el micrófono. Muy bien. Ahora voy a tener al Hermano Price. Ahora cuando Uds. pasen por aquí...

Ahora miren, que esto lo concluya. Esto es. Ud. no tiene que sacudirlo a Él. Ud. no tiene que hacerlo. Solamente digan: "Señor Dios, yo lo creo". Vea, Él está despierto ahora mismo. Él ya se ha probado a Así mismo. Él ya se ha levantado, entre Uds. Yo puedo sentirlo, y yo sé que Él está aquí porque he visto Su evidencia, la manera en la que Él está trabajando. Solo piénsenlo, el mismo Creador, la Palabra misma, se ha hecho vívida, lo ha evidenciado aquí con nosotros está noche. Y si Uds. toman mi palabra, se está moviendo por todo el edificio de esa manera. Yo pudiera quedarme aquí y seguir llamando, y llamando y llamando. Pero, yo creo, que ocho o diez personas, o tal vez más, ha sido traída a la línea. Eso es suficiente para identificar que Su Presencia está aquí.

109 Ahora, Hermano Price, por favor, quiero que la congregación cante muy suavemente: "El Gran Médico ahora está cerca, el compasivo Jesús". Si Él murió para que Ud. pudiera ser sanado, ciertamente que Él es compasivo con su enfermedad. Él, Él tiene empatía con Ud. porque Ud. está enfermo. Y a medida que Ud. viene por la línea, hombres de Dios van a imponer sus manos sobre Ud. Yo me voy a parar aquí y tomaré mi lugar con estos hombres de Dios. Vengan alrededor y...

Ahora, miren, no olviden esto ahora. Piensen profundamente ahora. Cuando Uds. pasen por la línea, tengan su fe lista de esta manera: "Cuando salga al final de la línea de oración, todo habrá terminado. Me voy a ir directamente por ese pasillo. Me voy a parar allí, enferma. Me voy a parar allí, perturbada. Me voy a parar allí, con temor. Yo me paro aquí, no sabiendo qué ni lo que va a pasar. El doctor dice esto y dicen lo otro, y dice... Pero cuando yo vaya para allá, yo tendré mis manos levantadas, dando gracias a Dios que voy a sanar". Y solo observen lo que sucederá. Ahora quisiera que...

vista como lo hacemos ahora, y... y estar con Él para siempre. Oh, solamente el verlo a Él, será suficiente para mí. Solamente verlo a Él, eso... eso... eso será suficiente para mí.

19 Y ahora tratamos de tomar la escena, y nosotros lo encontramos a Él aquí en donde está, lo que Él está haciendo. Y vienen problemas, y como Él se encarga del problema, y les dice porqué ellos no pudieron hacerlo. Y lo encontramos a Él allá en el mar, en la parte de atrás de la barca. Él acaba de tener un día terrible. Sin duda que Su cuerpo estaba cansado, y Él estaba agotado. Y sintiéndose cansado y débil, la virtud de había ido de Él, porque había estado predicando y... y mostrando Su gran señal de Quién era Él, y estaba testificándole a la gente, y sanando a la gente.

Y... y las multitudes, algunas lo animaban y otras lo abucheaban. ¿Pueden imaginarse a la gente haciéndole eso a Jesús? Pareciera como si ellos debieran haberlo sabido mejor que eso. "Bueno", Ud. dice: "eso..."

20 Ellos hacen la misma cosa hoy, simplemente lo mismo. Vean, si Él viene hoy, y en la misma cosa, de la manera que Él lo hizo entonces, la gente de hoy lo "abuchearía" a Él y lo llamaría "loco" igual como lo hicieron entonces. Miren, sería exactamente igual. Y ellos lo hacen. Ellos no le entenderían a Él. El mundo nunca ha entendido el verdadero mover de Dios. Y nunca lo entenderán, porque es el mundo.

"El mundo no me verá más", Él dijo: "pero vosotros me veréis, porque Yo estaré con vosotros, y aún en vosotros, hasta el fin del mundo". Si la gente pudiera ver esa sola cita de Él, allí mismo, ellos reconocerían en dónde estamos nosotros en esta noche.

21 ¿Pueden Uds. imaginarse una persona que nunca ha tenido el sentido de la vista, que nunca ha visto? Y Ud. se tropezaría con las cosas. Ud. tendría que obtener su comida de energía, de alguna otra fuente. Pero Ud. se... se tropezaría con algo. Ud. tendría el sentido del olfato, pero no de la vista. Y luego, de repente, alguien le abre los ojos, y ve un mundo completamente diferente. Ellos nunca habían visto nada.

Y luego si Uds. le dicen: "Bueno, ahora eso debe sentirse calentito en ti, ese es el sol".

"¿Qué es el sol?"

"Es la luz".

"¿Qué es luz?". Vean, él nunca ha vivido en ese sentido. Él no sabe lo que es.

"Con la cosa que te tropezabas, es una cierta, cierta cosa".

"Bueno, ¿qué es eso?". Vean, él nunca ha vivido en esa dimensión, eso es todo. Sería muy extraño para él, conocer eso.

22 Bueno, ahora, si Dios nos deja vivir, estamos aquí físicamente con nuestros cinco sentidos. Pero hay otro sentido. Y luego cuando despertamos a ese sentido, y ese es el sentido de la visión, y vemos esa cosa, eso es lo que nos hace sentir estas cosas que sentimos. Y trate de decirle a alguien sobre eso, es como decirle a un hombre que nunca ha visto, en su vida. Él no lo entendería, porque él está... él no está acostumbrado con ese sentido. Y de esa manera es con el Evangelio. Ellos, ellos no lo entienden. Es difícil hacer que lo vean, porque ellos nunca han vivido allí adentro. Ellos no saben nada al respecto. Ellos lo sienten, y ellos... ellos pueden reaccionar a ello; pero saber lo que en realidad es, no lo sabemos. Pero cuando Ud. puede ver más allá de esa cortina, de dónde vino eso, y luego tratar de regresar y decirle a la gente que eso solo se siente con el sentido del tacto, parecido, y nunca han podido verlo, es difícil decírselo a un hombre. Pero uno tiene que hacer lo mejor que puede hasta que todos "lo miremos cara a cara".

23 Ahora vemos a Jesús aquí, cansado, fatigado, y yo tan solo puedo imaginarme, Él sabiendo que hay un gran trabajo al siguiente día, que le espera, allá en Gadara, donde hay una sola alma que está clamando por Dios. ¿Pueden imaginarse a Jesús tomando un... cansado y fatigado, y atravesando un mar tormentoso, solamente para llegar a un alma? Pero Él lo hace. Esa es la manera en que Él lo hace.

La barca estaba cruzando, y Él tomó la oportunidad para descansar un poquito, para despertar. Y Sus discípulos se habían regresado a los remos y a sus labores cotidianas, a lo que ellos hacían. El avivamiento para ese día había terminado.

Igual que el día de hoy, yo creo. Yo creo que es la misma cosa.

Y durante este tiempo, Él tenía... Él había tomado un pequeño descanso, tal vez sólo entre las reuniones. Y los discípulos se habían regresado a sus viejas ocupaciones.

24 Ahora, entremos allí donde están ellos, yo creo que ellos se habían estado regocijando, hablando de las cosas que vieron suceder ese día. Grandes cosas habían acontecido. La gente había sido sanada, leprosos. Y ellos estaban teniendo un gran tiempo. Y a medida que continuaban con el trabajo de la iglesia, o ello... Una iglesia no es el edificio; es la gente lo que hace a la iglesia. Y ellos se estaban regocijando en lo que habían visto acontecer. Y ellos podían haber estado discutiendo sobre si era el Mesías, Sus reclamos; Él reclamaba que era la Palabra, Él reclamaba ser la Palabra y el mensaje de esa hora.

Y el profeta, que había sido la Palabra antes allá, lo introdujo a Él, y dijo: "Mi tiempo se ha terminado. Yo he cumplido mi parte, la Palabra que se suponía que yo iba a cumplir. Ahora Él va a manifestar el resto de la

vengan a ayudarme? ["Esta perfectamente bien, hermano".]

Cualquier ministro aquí, que cree en el Mensaje del Señor, que cree que la Biblia ha enseñado estas cosas, y están completamente convencidos que Jesucristo está aquí con nosotros esta noche, y que quisieran pasar aquí y... y ayudarnos a imponer manos sobre los enfermos. Si Uds. están... Si hay algo en su vida ahora que esté reteniendo su fe, no venga, miren, porque Ud. tiene que creer que cuando ponga sus manos sobre esta persona que ellos van a sanar. Uds. solamente están uniendo su fe con la de ellos. ¿Ven lo que quiero decir? Están uniendo su fe con la de ellos, al hacer contacto con ellos, imponiendo las manos sobre ellos. Y si Ud. tiene una poquita de duda sobre ello, no lo haga.

106 Y luego, miren, cada uno que vendrá en la línea de oración, si Uds. tienen la más mínima pizca de duda, que no van a sanar esta noche, no vengan. Eso solamente los pondrá peor. Veán, solamente se pondrá peor, veán, así que no venga por la línea de oración. Esperen hasta mañana. Háganlo mañana en algún momento, en alguna otra ocasión cuando Ud. tenga la fe. No lo haga, porque es solamente para aquellos que tienen fe para creer.

Ahora quiero que Uds. hermanos ministros vengan para acá y se paren conmigo mientras oramos por los enfermos. Y Uds. en la plataforma, bajen aquí al frente ahora, justo enfrente del pasillo aquí, porque no podemos traer esos casos, y las sillas de ruedas y cosas, por el pasillo. Yo me voy a bajar por aquí y orare por ellos. Vengan para acá, y cualquiera de Uds. hombres allá atrás que sean ministros que creen con todo su corazón.

Ahora depende de Uds., son sinceros, Uds.... Uds. en verdad quieren, Uds. creen que va a suceder. ¿Ven? Y luego si Uds. lo creen, y ellos lo creen; y cuando Uds. impongan sus manos sobre ellos, algo tiene que suceder, si ambos lo van a creer. ¿Ven lo que quiero decir?

107 Muy bien, fórmense aquí, hermanos. Hagan una línea doble por todo este lado ahora, cada uno de Uds. hermanos ministros. Deseo que puedan recorrerse solo un poquito de este lado, para que ellos puedan tener ese pasillo para regresarse, por favor, porque unos de los que están aquí se regresaran por el pasillo de en medio. Si pudieran de alguna forma abrir un camino por allí, mis hermanos, por favor. Eso está bien.

Yo creo que debemos de darle las gracias al Señor por un... un grupo de hombres como este, que está dispuesto a pararse frente a los críticos, si no por otra cosa, y tomar su postura, y decir: "Yo lo creo". Amén. Yo estoy muy agradecido por un hombre de ese tipo. Estoy contento de poner mis hombros junto con los de ellos, poner mi corazón con el de ellos, poner mi emoción con la de ellos, poner mi fe con la de ellos. Y alrededor

congregación dice: "Amén". Trad.] Estamos convencidos. Yo estoy plenamente convencido que Jesucristo es el mismo ayer, y hoy, y por los siglos. ¿Lo están Uds.? ["Amén".] Yo estoy convencido. Que, yo sé que no sé esas cosas.

Ahora, bien, miren esto, yo les quiero decir algo. Estas son sólo pequeñas cosas menores que sucedieron. ¿Qué de aquellos que van, que están alrededor de casa, y que van conmigo a las reuniones y cosas? Levanten sus manos, hermanos, si todos, y las hermanas, Uds. que van conmigo a las reuniones alrededor, y simplemente a las cosas que suceden. Pues, estas son solo cosas menores. Cuando yo les digo de diferentes lugares, y lo que va a suceder aquí: "Y vaya a este lugar, en donde Ud. va a conocer a un hombre. Ud. va a tratar de alejarme de él. No lo haga, porque yo debo de ir. Su esposa es cierta, cierta cosa. Ella va a ser sanada. Yo le voy a decir a él esto". "Este niño cruzará la calle, va a preguntar una cierta cosa. Yo le voy a decir cierta cosa; él va a hacer esto y hará lo otro". Pues, es constante, siempre y todo el tiempo, de esa forma. Es Jesucristo, no un ser humano. Es Cristo. Yo soy un ser humano, pero Él es Cristo.

104 "¿Qué es el don, hermano Branham?". Yo no puedo explicarlo. La única cosa que yo sé, es, sólo dejar que William Branham se haga a un lado, eso es todo, y Él simplemente toma el barro y trabaja por medio de él.

Créanlo, ¿lo harás, Shreveport? Créanlo con todo su corazón, y no duden, Uds. recibirán su sanidad cuando pasen por aquí.

Ahora, las visiones no lo sanan. Las visiones solo identifican Su Palabra siendo verdad. Vean, Uds. ya están sanos. Las visiones solo prueban que Él está aquí y que Él todavía es la Palabra viva. Pero en lo que concierne a sanarlos, no lo hace. Solamente les hace saber que Él está aquí. El ya los sanó a Uds.; Su Sangre. La razón por la que Él está aquí es porque Él los sanó. La razón por la que Él está aquí es porque Él los salvó. Su vida fue dada por Uds. Su Sangre fue derramada. Y Él está aquí en la forma del Espíritu Santo, para obrar a través de nosotros, para probar que Él está aquí. Pero la sanidad de Uds. es por su fe. Si lo pueden creer, es así. Amén.

105 ¿Ahora, cuántos de este lado tienen tarjetas de oración, de esta hilera por aquí? Quiero que salgan al pasillo por este lado. Y tan pronto como ellos pasen, entonces esta hilera aquí saldrá por aquel lado. Y luego este pasillo aquí da la vuelta y siguen a estos, y está aquí, y daremos la vuelta para la oración.

El Hermano Jack Moore, ¿en dónde se encuentra? [El Hermano Moore dice: "Aquí estoy". Trad.] ¿Estaría bien si llamo a ministros para que

Palabra, de aquí en adelante, así que mi tiempo ha terminado", Juan, así que él tenía que salir de la escena cuando Jesús entrara a la escena.

Y cuando Él vino a la escena, vino exactamente, y haciendo exactamente, y actuando exactamente de la manera que el Mesías era supuesto a actuar, lo que Él debía de hacer. Y esa pudo haber sido su discusión mientras ellos platicaban.

25 Tal vez uno de ellos tenía un testimonio. Uno de ellos diría: "Uds. saben, yo nunca había pensando de... en eso demasiado hasta que yo empecé a leer la Escritura sobre lo que el Mesías debía hacer, porque Él había de ser el profeta. Y luego yo entendí eso, otra cosa, cuando yo lo vi a Él partir el pan y alimentar a toda esa gente. ¿Quién podía crear, sino Dios mismo? Así que ese debía ser el Mesías". Y, ellos, "Nadie puede crear sino Dios. Dios es el único Creador que existe. Y aquí Él tomó cinco pequeños panecillos y dos pequeños peces, y alimentó a cinco mil, y se recogieron siete canastas llenas, de piezas que sobraron. Cuando, nadie podía hacer eso más que Jehová, el mismo Aquel que hizo llover pan de los cielos. Ese es el Único que podía hacerlo. Y aquí está Él, conocido entre nosotros, en una forma humilde de carpintero, un Hombre ordinario. Aquí está el Jehová que vive en los Cielos, nadie podía verlo; el Dios invisible siendo visible aquí entre nosotros, porque, nosotros le hemos conocido, Él hace las mismas obras que Jehová hizo".

Y Él les dijo: "Si Yo no hago las obras de Mi Padre, entonces no me creáis. El Mesías debía ser Jehová, Emanuel, 'Dios con nosotros'. Y si Yo no hago las obras de Emanuel, si yo no me comporto como Emanuel, si Mis obras no son como las de Emanuel, entonces... entonces Yo no soy Emanuel. Pero si Uds. no me pueden creer a Mí, solo observan las obras que Yo hago. Ellas testifican Quién soy Yo". ¿Ven?

26 Y esa pudo haber sido su discusión mientras platicaban. Y luego el tema pudo haber salido después de eso, cuando... Tal vez muchos de ellos pudieron haber testificado. Allí estaba Andrés, él pudo haber testificado.

Pedro pudo haber dicho lo que Jesús le dijo a él. "Pues, ¿llamarme por mi nombre? ¿Quién podía saber mi nombre excepto Dios? Él me llamó por el nombre que tenía. Él me dijo quién era yo. Él dijo el nombre de mi padre, y el Hombre nunca me había visto. Pues, tiene que ser el Mesías. Y nosotros lo notamos".

27 Ahora hallamos, entonces, que ellos pudieran haber discutido las actitudes de la gente frente a Eso. Esa pudo haber sido su siguiente discusión. Jesús estuvo dormido todo ese tiempo; se fue a la parte de atrás a descansar. Ahora entremos a la escena y observémosles; los comportamientos de la gente. Unos de ellos dijeron...

Bueno, algunos de ellos creyeron. Algunos de ellos dijeron: "Nunca ha

hablado hombre como Éste. Porque, lo que el Hombre dice, Dios respalda lo que Él dice. Y sabemos, por medio de nuestra... nuestra Escritura, que si Dios vindica a este Hombre, si lo que Él dice llega a suceder, entonces sabemos que Dios está con ese Hombre. Y Dios nos ha dicho que le temamos a ese Hombre, porque Él está con Él. Su Palabra es la Palabra de Dios, así que témanle a Él". Y ellos... dijeron... Ahora, esa es la razón por la que ellos tuvieron un gran temor después que lo vieron a Él hacer que el viento y las olas le obedecieran. Ellos temblaron porque sabían que ese era Dios. Tenía que serlo. Dios honraba Su Palabra. Lo que Él decía, eso sucedía, entonces ellos supieron que ese era el Mesías.

28 Ahora, mientras ellos discutían el comportamiento, dijeron: "Algunos de ellos creyeron, y unos de ellos no creyeron".

Ahora, nosotros siempre encontramos eso entre las iglesias, en cada congregación, encontramos tres clases de personas. Francamente, yo predique de eso, aquí no hace mucho, creo que en la ciudad de Nueva York, o en alguna parte, en tres clases de personas. Y eso es, creyentes, incrédulos, y creyentes manufacturados. Y solamente uno o dos capítulos después de esto, encontramos que Su propio equipo llegó a eso, y probó exactamente que eso es lo que eran. Ahora pensemos en los creyentes e incrédulos, solamente por un segundo aquí.

Los creyentes son los que están ordenados y predestinados a la Palabra. En el minuto que ellos lo ven, quedan satisfechos, la Vida brota en ellos y lo aceptan. Esos fueron los discípulos. No había ni un cuestionamiento en sus mentes sobre eso, en lo absoluto. Ellos lo siguieron inmediatamente. Los discípulos eran creyentes. Ellos creyeron.

29 Ahora, la mayoría del tiempo, un real incrédulo pretenderá que él lo cree. Ahora, los incrédulos fueron como los setenta, que lo siguieron en la popularidad y en las guirnaldas de Su ministerio. Estaban contentos de poder pararse cuando Él podía resucitar a los muertos y limpiar a los leprosos, y... y predecir las cosas que iban a suceder inmediatamente. Pero un día Él habló de algo, que estaba fuera de su credo. Y tan pronto como Él dijo algo que interfería con los que ellos creían, los setenta dijeron: "Dura es esta palabra, dijo: '¿Pues qué, si viereis al Hijo del hombre que sube al Cielo de donde Él vino?' Ahora, este Hombre con el que hemos dormido, este Hombre que come con nosotros, este Hombre que se lava la cara y las manos en la misma vasija donde nos lavamos, este Hombre que come como yo, duerme como yo, con Sus altibajos, y dice que Él descendió del Cielo? Eso es demasiado para mí". ¿Ven? ¿Y qué hicieron ellos? No pudieron quedarse sentados por toda la reunión. Ellos se levantaron y se fueron. Uh-huh. ¿Ven? Se llenaron. Esos son los incrédulos. ¿Ven? Ellos no pudieron soportarlo. No, señor. Ellos se fueron y ya no anduvieron más con Él.

100 Ud. ha perdido su sentido del olfato, ¿no es así, dama? [La hermana dice: "Sí". Trad.] Sentada allí mirándome de una manera tan sincera, Ud. estaba orando para que la llamara. Tiene su petición contestada. Ud. es esposa de ministro. Eso es correcto. ["Sí".] Ud. ha perdido su sentido del olfato. Y Ud. tiene una carga en su corazón. ["Sí".] Ud. tiene dos hijos por los que está orando. Eso es correcto. Su nombre es la Hermana Leggs. ["¡Eso es correcto!"] Yo nunca la he visto en mi vida.

"Si puedes creer, todas las cosas son posibles". ¿Es eso correcto? [La congregación dice: "Amén". Trad.] "Todo es posible, si puedes creer". ¿Creen Uds. que ahora Su Presencia está aquí? ["Amén".] ¿No es Él un Discernidor de los pensamientos, las intenciones del corazón? Él sabe.

Pregúntenle a esas personas, averígüenlo, si alguien está en duda. Pregúntenles. Yo nunca he visto a las personas, en mi vida. Sí, señor.

101 ¿Usted cree que Dios puede quitar ese tumor de Ud.? Mirando alrededor donde estaba ella siendo sanada, ¿cree Ud. que él le puede sanar ese tumor, y restablecerla? ¿Lo cree? Esta dama que está a su lado, también, con una inflamación en su cuerpo, y cosas, ¿cree que el Señor la puede sanar, a ustedes dos? ¿Lo creen? Muy bien, Él lo puede hacer, si lo pueden creer.

Ud. que está sentado, mirándome desde allí, señor, ¿cree Ud. que Dios puede sanar ese problema de próstata? Sentado allá atrás con la corbata negra puesta, ¿cree que Dios sanará ese problema de próstata? Eso es lo que Ud. tiene. Si eso es correcto, levante su mano. Muy bien. Uh-huh. ¿Ven?

¿Lo creen? Él está en la barca. Él está aquí mismo, Su Palabra haciendo lo que dijo que haría, tomando los secretos del corazón y dándolos a conocer. "Jesucristo es el mismo ayer, y hoy, y por los siglos".

102 Señor Jesús, yo oro por estos pañuelos que están aquí, estos enfermos y afligidos. Después de haber estado aquí, Señor, en la misma Voz de Dios creativa hablando a través de seres humanos, mientras fe está vibrando de uno al otro, permite que estos pañuelos sean bendecidos. Y que las personas sobre las que se pondrán, que ellas sean bendecidas y sanadas.

Y ahora, Padre, mientras Tu Espíritu está aquí, y los discípulos ahora, los seguidores Tuyos ahora pueden ver que Tú estás en la barca, no hay necesidad de estar temerosos. No hay nada que vaya a dañar algo. ¡Pues Tú estás aquí! Tú eres el Creador. Que así sea hecho, Señor, que la fe de ellos no vaya a fallar cuando caminen por esta línea de oración ahora. Permite que sean sanados, en el Nombre de Jesucristo. Amén.

103 ¿Cómo podemos estar seguros que Él es? ¿Están seguros? [La

estaba colgando allí. Esa es la razón. La otra noche... Puede tomar asiento, si lo desea hacer, hermana. Y crea, y Ud. va a ser sana.

97 El Sr. Wood que está aquí, yo fui con él, para tener un día de cacería, allá en Kentucky. Mientras yo estaba parado en aquel lugar, su cuñada, no siendo cristiana, llegó de paso, pensando que tenía cáncer en su garganta. Yo había visto una visión esa mañana, de una mujer con un vestido a cuadros. Ella traía puesto un abrigo rojo, y cuando ella se fue al otro cuarto y (no sabía para qué había venido) se quitó el abrigo rojo, regresó, ella traía puesto un vestido a cuadros. Yo dije: "Venga aquí". Eso era. El Espíritu Santo le dijo a ella lo que era, y eso fue todo. Ella ni siquiera tuvo que ir con el doctor. Había concluido.

Unos minutos después de eso, había un hombre, no sabiendo para qué había llegado, muriendo con un problema cardíaco. Y él dijo: "¿Les llegó visita?"

Y la dama dijo: "El Hermano Branham está allá con Banks".

Él dijo: "¡Gracias sean dadas a Dios!". Y yo entre allí. Recostado en una silla, muriendo de un ataque del corazón; el Señor lo sanó. Dos o tres días después de eso, dijo que él no había tenido ni una pizca de problema desde ese entonces.

98 En eso llegó la cuñada, iba entrando, la nuera, mejor dicho, una mujer joven, la Sra. Cox. Y en el tabernáculo, unos días antes de eso, había estado una dama que había sido sanada, con diabetes, que estaba sentada. Yo vi a la muchacha levantarse en la visión. Yo no la llamaré por nombre, porque ella va allá al tabernáculo. Y uno o dos días después de eso, la habían llevado a la clínica para una revisión, y ella tenía una diabetes muy severa. Ella iba de camino otra vez para que le... para que le revisaran la sangre otra vez. Y luego ella tuvo que renunciar al trabajo, sus brazos se habían entumecido, y cosas. Y yo dije: "Margie, cuando los doctores te revisen, tu fe te habrá sanado". Y ellos la llevaron a la clínica, a la misma clínica otra vez, la revisaron de nuevo, y se había ido. Y así sigue, y sigue, y sigue, así continúa, porque Él es Dios, y Él no falla. ¿Creen Uds. eso? [La congregación dice: "Amén". Trad.]

99 Yo veo a un hombre sentado aquí, mirándome ahora. Él tiene un pequeño problema en su vida, a él le dieron paperas cuando estaba... Él como que tiene algo en su corazón. Él me está mirando a mí. Sus hijos son todos niños. Él quiere ahora una niña. Uds. saben, el hombre es un predicador, también. Sr. Bird, Reverendo Sr. Bird, levante su mano, señor. Eso es verdad, ¿no es así? Dios le conceda su petición, señor. Sí.

¿Ven qué simple? Dios habita en la simplicidad. ¿Creen Uds. eso? [La congregación dice: "Amén". Trad.] Trabajando en simplicidad, para hacer Sus maravillas.

30 Ahora, hay unos creyentes que... no hay nada que pueda separarlos de eso.

Y están los incrédulos, y tan pronto como cualquier cosa se dice que no está de acuerdo con lo que ellos creen. Recuerden, la Biblia nos enseña que el incrédulo sería tan parecido al verdadero creyente, que engañaría al mismo Elegido si fuera posible. Vean, eso es incredulidad. Pero tan pronto como se dice algo que a ellos no les gusta, se van. Vean, eso es incredulidad. Eso lo muestra exactamente.

31 Cuando la Luz de Vida está resplandeciendo, para traer esa semilla, ¿qué le pudiera hacer a una roca? No le hará nada. ¿Qué pudiera hacer sobre sustancia muerta? No ha sido enviada a la sustancia muerta. El sol resplandece para una semilla que es germinada a vida. Y esta Biblia y Su Palabra, en la hora en que estamos viviendo, esta resplandeciendo sobre aquellos que pueden captar la Vida Eterna, aquellos que son predestinados a verla. Y no le hará ni un poquito de bien al resto de ellos. No hay vida allá que pueda salir por el sol, o por la Luz.

Entonces hallamos, que ellos le dieron sus espaldas y ya no caminaron más con Él. Fue entonces cuando esa gran cosa noble se dijo sobre... Simón Pedro dijo. Jesús, después que los setenta lo habían dejado, cuando Él dijo: "Bueno, que...". Él les dio una doctrina fuerte. Él, sus días de sanidad estaban por terminar. A Él no le interesó, ya no iba a hacer muchas sanidades. Él les iba a decir sobre algo que era mejor. Y Él dijo, comenzó a decirles eso, Él allí les reveló Quién era en realidad. "¿Pues qué, si viereis al Hijo del hombre desc... ascender al Cielo de donde Él ha venido?".

"Ahora tenemos Tu acta de nacimiento aquí. Tú naciste de María y José, allá en Nazaret. ¿Y Tú aquí dices que has descendido del Cielo? Bueno, eso es... Tú, Tú estás loco, yo creo. ¿Ven? Bueno, nosotros no queremos seguir a un Hombre como ese". Así que, ellos se fueron. Se fueron. Esos son los incrédulos.

32 Pero noten ahora, hay creyentes. No importa lo que suceda, lo que se lleve a cabo, que tan duro sea, que tan misterioso, ellos lo creen, de todas maneras. Eso es igual como cuando se ora por un hombre o una mujer. Ellos lo creen. No hay nada que los hará cambiar de parecer. Ellos son creyentes genuinos. Y nada, no importa que tan duro parezca, lo que esto es, y si esto no sucede, eso no tiene nada que ver con ello. Ellos lo creen, de todas maneras.

Ahora, Él pudo haber dicho muchas cosas que los discípulos no creían, o que no vieron, pero ellos lo creyeron, de todas maneras. Ellos continuaron con eso, porque ellos estaban seguros que la Escritura había identificado plenamente que Jesús era ese Mesías.

33 Y yo creo que la Escritura hoy en día identifica plenamente este gran movimiento de Dios en los últimos días, del Espíritu Santo, que Jesucristo es el mismo ayer, y hoy, y por los siglos. Yo creo que la Escritura lo identifica plenamente. A mí no me importa lo que alguien más piense al respecto, nosotros creemos que Eso es la Verdad porque está identificado plenamente.

Ud. dice: "Hermano Branham, yo sé que Ud. lo entiende". Yo no lo entiendo. Yo solamente lo creo. Yo no puedo entender estas cosas. No trato de entenderlas. Ud. no puede entender a Dios, Él tiene que aceptarse por fe. Y fe es algo que Ud. cree, que no puede explicar. Allí lo tienen. Allí está la Verdad.

34 Ahora, hay otro grupo que siempre anda alrededor, y ese es el creyente manufacturado. Ahora, ese creyente manufacturado es considerado un hipócrita.

Ahora tomemos a un creyente manufacturado. Ese fue Judas. Él fue el creyente manufacturado. Y el creyente manufacturado espera y espera, tratando de encontrar una manera de obtener algo. Ellos se quedan alrededor el suficiente tiempo sólo para ver si no pueden encontrar alguna falta, entonces salen y lo exponen en algún lugar. "Nosotros queremos darnos cuenta que tipo de truco, que pata de conejo tienes que sobas detrás de tus orejas. ¿Cuál es el truco?" para así ellos poder imitarlo, o algo. Eso es el creyente manufacturado. Como esos Judas.

35 Esos son los incrédulos, los creyentes manufacturados, y los creyentes. Esos tres todavía existen por todas partes en todo el mundo. Siempre han existido, y siempre existirán. Ahora piensen en eso esta noche, aquí y en esta cinta para aquellos que lo escucharán. Esas tres clases que están sentadas, son tres clases de esa gente que siempre se reúne.

Una, para ellos no hace ninguna diferencia lo que venga o vaya, ellos todavía lo creen. Ellos están totalmente convencidos.

Otros creerán mucho de ello, y luego no quieren creer el resto. Esos son los incrédulos.

Y luego los creyentes manufacturados son los que se esperan, que se quedan alrededor hasta que encuentran algo. Ellos dicen: "Uh-huh, allí lo tienen. Eso es lo que es. Uh-uh, allí, yo pensé que había algo. ¡Allí lo tienen!".

Pero un verdadero creyente, eso no lo hace titubear en lo absoluto. Nada lo hace titubear a él.

36 ¿Qué de Jesús parado allá, con todo Su rostro escupido, y sangre en Su rostro, y una corona de espinas sobre Él, y... y todo lo que Él tenía allá,

¿Cómo podría eso ser más claro?

Oren ahora, solo sean muy reverentes y oren. No conociéndolo a Ud. Solo, y a Ud. que conozco, oren por alguien que yo no conozca, para que el Señor toque a alguien; para que puedan, al tocarlo.

94 Ahora, rápidamente, Lo veo levantándose. Al lado de mi izquierda, junto a la pared, a mi extrema izquierda, esta un hombre sentado allá que está orando. Yo no lo conozco a él. Y esa Luz cuelga sobre él. Y el hombre tiene un problema de pulmón por el cual está orando. Él ha tenido un par de operaciones en esos pulmones. Él es un... un hombre de mediana edad, está usando lentes, con cabello canoso. Y él es... ¿Cree Ud., señor? Al hombre que yo le estoy hablando, es el Sr. Buford. Ese es su nombre, señor. Ud. crea ahora, Jesucristo lo sanará completamente si Ud. puede creerlo.

Yo nunca he visto al hombre en mi vida. Ahora si alguien quiere verlo a él; podría ponerse de pie, quien haya sido el hombre. Póngase de pie, donde, allí. Allí lo tienen. Yo nunca lo he visto en mi vida. Ahora, ¿Qué, que es eso? Deténgase. "¿Puede explicar eso, Hermano Branham?". Yo no puedo. ¿Quién puede explicar eso? Yo no puedo. No.

95 Miren, hay una dama sentada muy atrás en la parte de atrás. Y yo la veo a ella orando. Y yo veo a un hombre conmovido, y como que está levantando sus manos. Él está tambaleándose. Es su esposo. Él es un alcohólico. Él toma, todo el tiempo. Y ella está orando por su liberación. Su nombre es Sra. Morgan. Levante su mano. Eso es correcto. Yo soy un desconocido para ella, pero eso es verdad.

Póngase de pie, la dama que se acaba de llamar. Allí lo tienen, y yo no conozco a la mujer. Díganme que fue lo que ella tocó allá. ¿Qué es la Palabra? "Un Discernidor, y de los pensamientos y las intenciones del corazón".

Todos Uds. se pueden sentar ahora, regocíjense, sean felices, si desean tomar asiento. No tienen que hacerlo; como Uds. gusten, los que quieran hacerlo. Solo sean felices y regocíjense, porque el Señor ha sido bueno con Uds.

96 Aquí está una dama directamente en frente de mí. Y ella está muy enferma, quizá más enferma de lo que ella piensa que está. Ella en realidad está sufriendo con hemorroides, y se están volviendo cancerosas. Sra. Morgan... no la Sra. Morgan, discúlpeme. Es la Sra. Anderson. Si puede Ud. creerlo con todo su corazón, Jesucristo la sanará. ¿Cree Ud. eso, dama?

Póngase de pie, si eso es correcto. Yo no conozco a la dama. Ella está en la misma línea que está la otra dama, y yo pude ver que eso todavía

Y ahora aquí está el Hermano y la Hermana Dauch, sentados aquí mismo. Yo lo conozco a ellos.

Y yo conozco a esta pequeña niña aquí, una de ellas. La pequeña June, es la hija del Hermano y la Hermana Evans.

91 Y yo escuché a Fred Sothmann decir: "Amén". No hay nadie que lo diga como él. Él está aquí en algún lugar. Yo no sé en donde está él. Él está atrás, en la parte de atrás, en algún lugar. ¿En dónde estás, Fred, dónde, dónde? Oh, sí, en la parte de atrás.

¿Y es ese el Hermano Wood sentado a un lado de Ud.? Sí, el Hermano Wood. Muy bien.

Bueno, este es el muchacho de la cinta, Jim Maguire.

Y ese es el Hermano Blair sentado justo allí.

Muy bien, yo creo que esos son todos los que veo que yo conozco. Ahora, tal vez le he visto a Ud. Unas de sus caras parece como si las he visto antes, pero yo no sé quiénes son. Ahora, el Espíritu Santo sabe eso.

92 Pero ahora, las personas que yo... que... que... que yo conozco, Uds. saben que yo los conozco, verdad, Uds. solo... solo oren. No oren por nada para Uds. No traten de tocarlo a Él. Solamente oren por mí, vean. Solamente oren por mí, para que el Dios que Uds. saben que yo sirvo, que Él pueda ser misericordioso con alguien más que esté sentado. Ahora Uds. oren. Y solamente pidámosle si Él se identificará Así mismo, como Mesías.

Sí, yo creo... No estoy seguro, pero yo pienso que estoy viendo a la Hermana Moore. ¿Es Ud. Hermana Moore? Yo... Yo pensé que ella. Si es ella. Ella ha perdido un poco de peso, y por esa razón fue que no la reconocí a la primera, pero yo pensé que la había reconocido sentada de aquel lado.

93 Ahora solamente oren, todos sean muy... muy reverentes como les sea posible. Y Uds. miren... o miren para abajo, o lo que quiera, y solamente oren.

Y ahora escuchen, quiero preguntarles algo. Ahora permítanme tomar esta Escritura para esta noche, en lugar de la mujer tocando Su manto. Retomemos lo que yo he estado predicando, la Palabra. Ahora, la Biblia dice que: "La Palabra de Dios es viva y eficaz y más penetrante que una espada de dos filos", eso está en Hebreos 4, "y es un Discernidor de los pensamientos y de las intenciones del corazón y la mente". ¿Es eso correcto? [La congregación dice: "Amén". Trad.] Ahora, "Si permanecéis en Mí, y Mi Palabra permanece en vosotros". Ahora, la Palabra es la promesa, que la Palabra misma es un Discernidor de los pensamientos y las intenciones del corazón. ¿Es eso correcto? ["Amén".] Ahora oren.

una multitud burlándose, y demás? Bueno, ¿Qué pensaría el incrédulo sobre eso, o el creyente manufacturado? Lo acaba de vender a Él. Y, Ud. se da cuenta, que el creyente manufacturado es aquel que lo vende a Ud. Él es aquel que le arruina su ministerio, es ese creyente manufacturado.

37 Pero el creyente verdadero, no importa qué, ellos están completamente satisfechos. Están completamente convencidos, porque la Vida que está en ellos ya ha llegado a ser Cristo. Es Cristo. Ya no es Ud., pero Cristo que vive en Ud. Y, no importa: "No hay nada", Pablo dijo: "presente, futuro, muerte, peligro, desnudez, lo que sea, que pueda separarnos del amor de Dios que está en Cristo". No, qué tanto, qué tanto de esto, de aquello o lo otro, se levante, cuántos doctores de divinidad traten de quitárselo con explicaciones y diciendo que es para otro día, eso no lo separa a usted en lo absoluto. Ud. ha llegado para quedarse. Es Ud. en Cristo, ya no está Ud. por su cuenta. Ese es Ud., Ud. y Dios, solos.

38 Y tan pronto como el incrédulo pueda conseguir una rendija, él de todas maneras está tratando de escapar, entonces se va.

El creyente manufacturado se queda un poquito más, hasta poder encontrar algo donde él puede amontonarle las críticas.

Así que allí tiene a sus tres, todos juntos. Esa es la clase que ellos tuvieron entonces. Esa es la clase que ellos tienen hoy. Esa es la clase que ellos tendrán siempre hasta que Jesús mismo, o Dios en el Gran Juicio del Trono Blanco, los separará.

Unos dicen: "Nunca ha hablado Hombre como Éste. Lo que Él dice llega a suceder".

Otros, el incrédulo, dice: "Él es Belcebú. Él está fuera de Sí. El Hombre ha perdido la mente".

39 Uds. saben, hay una gran cosa que Satanás intenta hacer. Él intenta hacer que el... el mensajero, la gente que en verdad ha recibido el Espíritu Santo, intenta decir que: "Ellos han perdido la mente".

Yo obtuve una pequeña carta circular, una carta sobre eso el otro día, afuera, decía: "¡Pobre Hermano Branham!". Decía: "Nosotros creíamos que Él era Elías". Y decía: "Uds. saben que... que, Uds. saben, él perdió la mente". Y decía: "El manto de Elías cayó sobre Eliseo, eso fue mi esposa. Y ella lleva el ministerio, para continuar con una doble porción". ¿Una mujer? A poco fue así, ¿acaso Elías perdió su mente, o fue llevado sin muerte, en el carruaje, al Cielo? ¡Hum! ¿Ven? Pero, uno simplemente tiene eso, vean, eso... eso es con lo que nosotros tenemos que contender.

Unos de ellos dicen, el incrédulo, dice: "Este tipo es un Belcebú".

40 Debí haber sido Juan, que dijo: "¡Sólo piensen en Éste Quien hace

todo esto! Ahora de regreso con el creyente otra vez. Dijo: "¡Sólo piénsenlo, Aquel que ha... que ha hecho todo esto que estamos pensando y hablando, y las diferentes expresiones de la gente! Todos nosotros somos creyentes", dijo él: "Nosotros lo creemos. Sí, señor. Estamos satisfechos de saber que ha sido identificado plenamente. Allá está recostado Él, un Hombre mortal, acostado allá mismo en la cubierta, allá atrás en lo que parece una litera, dormido sobre una almohada. Lo pusimos a Él allá atrás para que durmiera. ¡Pero piénsenlo! El mismo Dios de la creación está navegando estas aguas con nosotros". ¡Oh, hermanos! Amén.

41 Esas aguas eran traicioneras. Uds. saben, una tormenta llegó y todavía provoca la misma cosa, si es que alguna vez han andado por Jerusalén. Me imagino, Jack, tú te acuerdas. Esas tormentas todavía arrasan por esa grieta allá, y golpean el mar y ahogan a esos pescadores, igual como sucedía entonces. Vienen y, uno ni siquiera puede ver la tormenta aproximándose, de repente, ya está allí.

"Y sólo piensen en ello ahora, todos nosotros, en toda nuestra vida, hemos temido pasar por esta agua peligrosa de aquí. Pero recuerden, el Mismo que sabemos que es el Creador, esta acostado justo aquí en la barca, con nosotros. ¡Yo me siento bien! ¿No se sienten así Uds.?". Ellos dijeron: "¡Amén! ¡Sí, señor! ¡Aquí está Él en la barca!".

42 Y lo qué es conocer el día en el que estaban viviendo, en la que ellos habían visto la identificación, que, y estaban satisfechos, no importaba lo que alguien más hubiera dicho. Su discusión había sido sobre creyentes, y creyentes manufacturados y demás. Pero ellos mismos lo habían creído. Y ellos sabían que lo tenían a Él con ellos. No importaba el resto de las personas, ellos estaban felices de tenerlo a Él.

Yo también lo estoy. ¿No lo están Uds.? [La congregación dice: "Amén". Trad.] No importa lo que el resto del mundo diga. Yo estoy feliz de saber que Él está navegando las tormentosas aguas de la vida junto conmigo, aquí mismo en la barca. Amén. Amén. Navegando por las aguas solemnes de la vida, y Él lo hace, y en todas las aguas peligrosas, sin conocer la hora en que Ud. pudiera ser disparado, morir, caer muerto, lo que sea que pudiera suceder. Pero el Creador...

43 ¿Qué es Ud. de todas maneras? Ud. es un pequeño terrón de barro de Louisiana, con algo de vida en él. Eso es todo. Aun si Ud. es de Texas, de ese gran lugar, todavía Ud. es sólo un terrón de lodo de Texas con una poquita de humedad. Y eso es todo lo que Ud. es. Exactamente. Y es a eso a lo que Ud. va a regresar.

Pero, después de todo, ¿cómo pudiera ese lodo hablar, respirar, comer, si no tuviera vida en él? Y, piensen, ¡tenía que ser creado! Y el mismo Creador que lo creó, va en ese barco de lodo. Amén. Él me hizo lo

creerle a Él de la misma manera como le creen ahora. Eso es correcto. Uds. tendrían que creerle a Él igual como lo hacen ahora.

Y recuerden, lo que Él ya hizo, Él no puede volver a hacerlo. Vean, Él lo ha puesto completamente fuera de Su alcance. Él lo ha puesto al alcance de Uds. Él ha hecho todo lo que podía hacer. ¿Es eso correcto, ministros? [Los ministros dicen: "Amén". Trad.] Vean, no hay ni una cosa que Él pueda hacer al respecto. Está fuera de Su alcance. Está al alcance de Uds. "Porque Él herido fue por nuestras transgresiones; con Sus llagas hemos sido sanados". ¿Ven? Vean, está fuera de Su alcance. Está, pero Él lo ha traído al alcance de Uds. Está al alcance de Uds. ahora. Fue puesto allí para Uds. Él solamente les apunta a donde está.

88 "Bueno", Ud. dice: "Si yo... Siempre me ha desconcertado. Si Él es, si... En realidad, la verdad es, ¿Él todavía está vivo?".

Ciertamente, Él vive. ¿Qué es esto con lo que siempre Ud. está golpeando? ¿Qué es lo que le condena a Ud., cuando está equivocado? ¿Qué es eso que le hace creer a Ud.? Ese es Él. Ud. tal vez no pueda abrir los ojos y verlo a Él, porque Él está en forma de espíritu, el invisible Dios. Pero Él habita entre gente visible, haciéndose Él mismo visible por Su Palabra prometida en esa gente. ¿Lo pueden entender Uds. ahora?

Aquí, antes de llamar la línea de oración, yo confío que Dios hará esto.

89 Yo, yo les amo, Tabernáculo Vida. Uds. saben eso. Yo he sido su hermano. He tratado de serlo, de todas maneras. He cometido muchas deficiencias, pero he tratado de serlo.

Escuchen. Vuelvan en sí mismos, esta noche. Despierten, antes que sea demasiado tarde. Vean, despierten, rápidamente. Él está con nosotros. Ahora yo quiero que cada uno de Uds.,....

Voy a llamar, desde el fondo de mi corazón, yo voy a tratar de llamar a la gente que conozco en este edificio, y, no importa si yo veo más allá de Ud., eso prueba que yo... lo pasaré de largo.; si la Luz de... de esto está sobre Ud., lo pasaré de largo.

90 Estoy bien seguro que este es el Hermano Julius Stadsklev, su esposa y familia, sentados allí en esta silla de enfrente. Sí, estoy seguro de eso.

Y luego la siguiente persona que yo veo, que conozco. Ahora solo un momento. Yo vi a alguien hace un momento, que yo pensé reconocer, y ese fue el Hermano Evans, pero he perdido en dónde está él ahora. El Hermano Welch Evans, sí, sí, discúlpeme. Sí.

Y Fritzinger sentado a un lado de él. Es esa familia sentada justo aquí. Los Evans y Fritzingers sentados allí juntos.



mientras estamos esperando? Nosotros sabemos que te hemos visto a Ti hacerlo. Y que Tú puedas quitar todo el temor en los corazones de la gente.

A través del Nombre de Jesús, permite que en cada uno en el que nosotros imponamos manos esta noche, que sea sanado, cada uno de ellos. Que no haya ni una sola persona débil. Que cada persona enferma, muriendo, con problema de corazón, y problema femenino, y cáncer, y tuberculosis, y leucemia, lo que pusiera ser, permite que ellos sean sanados esta noche, Señor.

85 Permite, a medida que ellos pasan por esta línea y nosotros imponemos manos sobre ellos, que puedan reconocer que no solo están pasando por un hombre, pero Dios y el hombre son uno. Dios ha entrado en el hombre, y Dios no hace nada aparte del hombre. Eso es lo que Él hace. Sus obras a través del hombre. Él hizo al hombre Su socio.

Cuando Jesús se paró mirando la mies, Él dijo: "La mies está madura, mas los obreros pocos; por tanto, rogad al Señor de la mies". Y Él era el Señor de la mies. En otras palabras: "Pídanme a Mí hacer lo que Yo sé que se debe de hacer".

Pero Él se había conectado Así mismo con Sus discípulos. Ellos eran los que debían de pedir. Él dijo: "No tenéis, porque no pedís. Vosotros no pedís, porque no crees". Pero, Padre, nosotros creemos, y estamos pidiendo esta noche por Tu misericordia otra vez con nosotros. En el Nombre de Jesús. Amén.

86 Ahora, cada uno de Uds. que tiene una tarjeta de oración, vamos a hacer que formen una línea. Y yo no sé donde... Probablemente están arriba, abajo, y donde ellos estén. Nosotros vamos tener aproximadamente.... como una media hora aquí, o más, para orar por los enfermos. Son las nueve ahorita, o un poquito más. Creemos que podemos lograrlo, y terminar.

Ahora miren. Ahora que nadie salga. Todos quédense muy quietos ahora. Uds. querían un servicio de sanidad, eso es por lo que hemos estado esperando. ¿Han estado Uds. esperando por un servicio de sanidad? [La congregación dice: "Amén". Trad.] Muy bien, ya está aquí. Y el Sanador está aquí, Jesucristo, Él está aquí.

87 Ahora, recuerde, ¿qué si Él tuviera puesto este traje, que Él hizo que Sus disc.... que uno de Sus siervos, el Hermano y la Hermana Collins sentados allá, del tabernáculo, me regalaron? ¿Qué si... si Él estuviera aquí usando este traje, y Él estuviera parado aquí como lo estoy yo parado aquí ahora? ¿Sabían Uds., que si dicen: "Señor, me podrías sanar", sabían que Él no pudiera hacerlo en contra de su incredulidad? ¿Cuántos saben que eso es verdad? [La congregación dice: "Amén". Trad.] Uds. tendrían que

que soy, sin un deseo; ¡cuánto más Él puede levantarme por mi deseo, por la Palabra de Su promesa!

Navegando por el mar solemne de la vida,

Debiéramos vivir como Él, dejar que Su Espíritu, trabaje en nosotros;

Pues un naufragado y desanimado hermano,

Al ver, se animará nuevamente.

Piense, Él está con nosotros, de forma segura. ¡Qué sensación de seguridad, mientras navegamos las aguas peligrosas! Debió haber sido algo parecido a nosotros aquí ahora en este preciso tiempo presente, después del avivamiento, festejando en los resultados.

44 Yo me acuerdo de mi primer viaje a Shreveport, Louisiana. No había oído de Jack Moore, y yo creo que fue el Hermano Richard Reed (yo no he visto al Hermano Reed en años) que me habló sobre el Hermano Moore de por acá, o el Hermano Kidson; uno de esos dos hermanos, se me olvida ahora quién fue. Yo me relacioné con el Hermano Jack. Y vine para acá. Su hermosa madre anciana, ella todavía está sentada aquí en alguna parte. Y ella tenía un problema estomacal, y nosotros oramos por ella. Ella estaba comiendo comida para bebés. Ella ha podido comer desde entonces, su comida normal. Y como fue que.... qué gran avivamiento se levantó, se esparció y con él vinieron Billy Granham y Oral Roberts, y... y Tommy Osborn, grandes hombres, guerreros, salieron de esa pequeña... brotó rápidamente del avivamiento, hizo grandes cosas.

45 Ese día en aquel lugar, hace como treinta y tres años, o treinta y cuatro, estando parado en la ribera del Rio Ohio, en el puente, y como alrededor de cinco mil personas o más se juntaron en la ribera. Yo tenía como veinte años, veintitrés, veintidós o veintitrés años de edad, mi primer avivamiento. Yo estaba bautizando a quinientas personas, esa tarde. Y los diáconos me habían conducido al agua. Y cuando iba en la persona número diecisiete, cuando estaba bautizando, yo escuché una Voz decir: "¡Mira hacia arriba!". Yo voltee para mirar hacia arriba. La mamá de Billy, nosotros todavía ni nos habíamos casado en ese entonces, sólo salíamos juntos. Aquí venía la Columna de Fuego, dando vueltas desde esos cielos azules brillantes, a las dos en punto de la tarde el 15 de junio, venía directamente de los cielos, de esta forma. Y una Voz rugió, por todo el lugar, y dijo: "Como Juan el Bautista fue enviado para precursar la primera venida de Cristo, tú tienes el Mensaje que ahora precursará la segunda Venida de Cristo". Los fotógrafos tomando la foto.

Y Eso salió, y descendió, y ellos tomaron una fotografía de Eso. Fue publicado en el diario El Associated Press, salió casi por todo el mundo, hasta arriba a Canadá. El Hermano Lee Vayle todavía tiene una copia de

eso, yo creo, en El Associated Press: "Una Luz misteriosa aparece sobre un ministro local Bautista mientras bautizaba al pie de la Calle Spring en Jeffersonville, Indiana". El Herald de Louisville lo captó, tomó la fotografía, y salió, y fue a dar a El Associated Press.

Ahora, eso fue hace muchos años. ¿Cómo podía ser esto así? Pero fue así. Dios lo dijo, eso lo hace correcto. ¡Y qué cosa tan... tan gloriosa saber que nosotros tenemos a un Dios vivo! Y de allí han salido fuegos de avivamiento por todo alrededor del mundo. Y ahora grandes campañas de sanidad y grandes cosas misteriosas han sucedido.

46 ¿Cómo podíamos creer eso, con apenas una educación primaria de escuela, y demás? Pero yo lo creí. Esa tarde, cuando yo estaba tan cansado cuando termine de bautizar, ellos tuvieron que venir a sacarme del agua. Yo casi no me podía mantener más tiempo parado por la corriente del río.

47 La primera vez que vine ante Uds., yo les tenía que tomar de la mano, y simplemente sostenerlos de esa manera para una conexión. Y después yo no pensaba en lo que iba a decir, y Uds. vieron el resultado de eso. Todavía sucede, y se ve de esa manera.

Y después Él me dijo: "Si tú eres sincero, llegará el tiempo cuando conocerás los mismos pensamientos de sus corazones". Todos Uds., muchos de Uds. se acuerdan de eso. Y llegó a suceder, de esa manera, exactamente. Unos años después de eso, yo estaba allá arriba en Queen City, Regina, en Canadá, y estando parado en la plataforma, con el Doctor Ern Baxter y con ellos. Y un hombre vino atravesando la plataforma. Y la primera cosa, yo ni siquiera sabía lo que estaba diciendo, dije su nombre, le dije lo que estaba mal con él, y así continuó. Desde entonces, eso se ha llevado a cabo.

Ahora ha llegado a otra etapa. Que nunca podré decir, pero hablará por sí misma.

48 Pero recuerden, en el gran ministerio, causó un avivamiento de fuego y salió dándole la vuelta al mundo. Y ahora, en estos últimos años, ese avivamiento ha durado más que cualquier avivamiento que se haya conocido en la historia. Ningún historiador puede decir que un avivamiento haya durado apenas más de tres años, en ningún tiempo. Pero este lleva quince años, o más, seguidos, en constante avivamiento.

Pero ahora el avivamiento ha muerto. A penas puede... Y luego vino la Lluvia Tardía, y un poquito de lo último de su tipo esta barriendo ahora por Inglaterra, y es sólo el último aliento antes de terminar. La iglesia se ha asentado otra vez en Laodicea, y conforma la edad. Tiene que ser de esa manera. Exactamente, tiene que ser de esa manera. Y ahora nosotros estamos festejando sobre las... las migajas que estamos recogiendo de ese

Oremos, inclinemos nuestros rostros solo por un momento. Todos sean simplemente muy reverentes como puedan serlo, por los próximos minutos ahora, sólo no se muevan. Sólo siéntense muy quietos. Si el órgano pudiera tocar muy suavemente, por favor, la... alguna canción.

Desciende, Señor Jesús, a nuestros corazones, haznos conocer nuestras debilidades.

"Moldéame, Oh, Señor". Oren ahora. "Señor Jesús, yo estoy en necesidad. Moldéame y hazme, Señor, (yo sólo soy un pequeño terroncito de barro ahora) hazme a Tu manera, mientras yo me estoy rindiendo, oh esperando, rendido y quieto. ¡Haz lo que quieras de mí, Señor! ¡Haz lo que quieras de mí, Señor! Por todo alrededor, en el edificio, por todas partes, solamente estén profundamente en oración ahora. Yo quiero que Uds. oren.

Yo el barro soy.

Moldéame y hazme

A Tú parecer, mientras estoy esperando,

Rendido y quieto.

83 Un momento de mucha quietud ahora. Solamente ore, diga: "Señor Jesús, hazme ahora un creyente. Quita toda incredulidad".

Yo quiero que Uds. oren un poquito sólo antes de llamar la línea de oración. Mi hijo repartió un gran número de tarjetas de oración, fue por cada hilera; y por todas partes, el que quiso una tarjeta, recibió una. Yo voy a orar por Ud. Nosotros vamos a tener la línea igual como la tuvimos antes, una línea a la manera antigua, vengan para acá y oren, e impongan las manos sobre los enfermos. Yo quiero que Uds. crean.

¿Sientes Uds. como que pudieran reconocerle a Él? ¿Se dan cuenta que Él está en la barca esta noche? Él está en esta pequeña barca, esta pequeña arca, en este pequeño cuerpo de creyentes. ¿Creen Uds., que Él va con nosotros esta noche, navegan en el mar solemne de la vida? Si Uds. en verdad lo creen con todo el corazón, solo levanten su mano, digan: "Yo lo creo. Yo lo creo. Yo ahora lo acepto".

84 Padre, Tú ves las manos, la mía con la de ellos. Yo creo en Ti, también. Ahora estamos esperando, Padre. Ven, Señor Jesús. Una noche cuando los discípulos fueron perturbados, ellos habían estado hablando con Alguien, ellos no sabían Quién era. Ellos dijeron que Él era un Desconocido en el país. Pero una noche, cuando ellos cerraron las puertas y lo metieron a Él al interior, Él hizo algo igual como lo que había hecho antes de Su crucifixión y Su resurrección. Ellos supieron que era Él. Ven otra vez esta noche, Señor, y haz eso por nosotros, ¿Lo harás Tú,

Ud. dice: "¿Cómo pudiera yo estar seguro de ello? Oh, Hermano Branham, ¡Si yo tan sólo pudiera estar seguro!".

En San Juan 14:12, Él dice: "Él que en Mí cree, las obras que Yo hago, él las hará también".

Ahora Él está esperando a ser llamado a la escena, para probarles eso a Uds. Eso es correcto. Por lo tanto, vayamos y despertemos a Jesús, en nuestras vidas. Él estuvo vivo aquí, no hace mucho tiempo. Él los sanó a Uds. en una ocasión, Él hizo esto y aquello. Él estuvo vivo para Uds., en aquel entonces. Él, Él está vivo esta noche. Llámelo a Él a la escena.

80 De la manera que yo les he dicho, si Shakespeare estuviera en mí, yo haría las obras de Shakespeare. Si Cristo está en Uds., Uds.... Uds. creerían la Palabra de Dios igual como Él lo hizo. Él derrotó al Diablo cada vez que él vino; dijo: "¡Escrito está!". Eso es todo, y eso se mantuvo. Satanás sabía que Él creía eso, y él le dejó a Él.

Entonces, llámenle a Él para confirmar Su Palabra, oh, vaya, haciendo que Hebreos 13:8 esté correcto, entonces las dudas y el temor cesarán igual como lo hicieron los vientos. Esos viejos vientos pasando por su mente: "Quizás yo no lo reciba. Quizás no seré yo. Quizás Él no hará esto". No lo hagan. No existe ningún "quizás" en eso. Él lo prometió. Eso quita todos los "quizás" fuera de eso.

"¡Si yo supiera que Él está aquí!" Pues, aquí está Él mismo identificándose, el mismo esta noche, por los mismos medios y la misma promesa que Él hizo cuando estuvo aquí en la tierra. Así es como los discípulos tuvieron que creerle a Él.

81 La creencia popular era: "El Hombre está loco". Ahora cualquiera sabe eso, ¿no es así, qué: "El Hombre está loco? ¿Y fue Él un adivino de algún tipo, un espíritu malo, un Belcebú que podía leer sus mentes; algún mal espíritu adivinador?".

Jesús les dijo: "Eso será blasfemando el Espíritu Santo".

Ahora, ha sido escrito: "Él que cree en Mí, las obras que Yo hago, él las hará también. Yo, si Yo... Si vosotros permanecéis en Mí, y Mi Palabra permanece en vosotros, pediréis todo lo que quisiereis, y os será hecho". ¿Ven? Ahora, ha sido escrito: "Como fue en los días de Sodoma, así será en la venida del Hijo del hombre". ¡Todas estas promesas que Él ha estado dando! Hebreos 13:8: "Jesucristo es el mismo ayer, y hoy, y por los siglos". Todas esas promesas, han sido escritas. Ha sido escrito: "Estas señales seguirán a los que creen. Si pusieren las manos sobre los enfermos, ellos sanarán". Ha sido escrito, ahora que sea hecho así. Amén.

82 ¡Despierten a Jesús, llámenlo a la escena! ¿Tienen Uds. temor de hacerlo? ¿Tienen Uds. miedo de tomar el reto de Dios?

avivamiento.

49 De esa manera es que estaban aquellos discípulos después de ese día de avivamiento, esperando el siguiente día. Jesús, durante ese tiempo, estaba descansando. Tal vez Él estaba descansando del avivamiento, así como Él estuvo descansando en el séptimo día; después que Él había hecho la tierra al sexto día, entonces la Biblia dice: "Él descansó. Él descansó, en el séptimo día". Bueno, quizás eso era lo que Él estaba haciendo. Él estaba descansando.

Después, de repente, los problemas empezaron. Oh, sólo dejen que la Iglesia empiece a descansar un poquito, y entonces los problemas empezarán. La barca comenzó a mecerse, las velas se volaron, y el agua empezó a llenar la barca. Parecía como que toda esperanza de sobrevivir se había ido. Aunque ellos lo habían visto a Él hacer muchas cosas, cuando las dificultades aparecen...

Ahora aquí voy a terminar en unos cuantos minutos, porque vamos a comenzar la línea de oración.

Nosotros hemos visto todas esas cosas. Hemos visto los pro y contra de la gente. Y ahora ha llegado al sitio dónde está como inactivo, estamos hablando sobre lo que Él ha hecho, y demás, y mirando a lo que Él va a hacer. Eso simplemente es humano. Los seres humanos siempre estamos diciendo de las cosas que Él hizo, y de las que ellos creen que Él va a hacer, y olvidándose de lo que Él está haciendo.

50 Ellos hicieron la misma cosa. Ellos lo habían visto a Él allá afuera sanando a los enfermos y levantando a los muertos y prediciendo cosas, y diciéndoles a las personas los secretos de sus corazones, y creían que iban en camino a otro avivamiento. Pero cuando llegaron los problemas, se olvidaron de todo eso.

Esa es exactamente la manera en que nosotros lo hacemos. Es allí donde estamos sentados esta noche, sentado en el mismo punto. Y sin embargo, si tan solo supiéramos, Él está en la barca. Él es igual de grande aquí como lo fue cuando Él estaba acostado en esa barca. Él es igual de grande como lo fue cuando Él se paró en el espacio y creó el mundo. Él es igual de grande como lo fue cuando estuvo con Moisés, en el Mar Rojo. Él es igual de grande como lo fue en la tumba de Lázaro. Él es igual de grande como lo fue cuando Él sanó al leproso, cuando le dio la vista al ciego. Él es igual de grande como lo fue en los días del avivamiento Welsh. Él es igual de grande como lo fue en cualquier tiempo, ¡y Él está aquí en la barca!

Los problemas llegaron. Nosotros vamos a lugares, encontramos revuelos en la iglesia, y hay rupturas. ¿Saben Uds. que eso arruinará a la iglesia? ¡Quédense juntos!

Bendito sea el lazo que une

Nuestros corazones en amor Cristiano;

El compañerismo de una misma mente

Es así allá arriba. (¡Ese amor y fe imparable en Dios y uno con el otro!)

51 Pero encontramos ahora, que el abastecimiento de agua está disminuyendo. Y en la región donde yo vivo en Tucson, todo en aquel lugar tiene una espina. Todo... cualquier cosa que usted mira tiene una espina, y es porque está tan seco. Ahora, si estuviera aquí en esta región, y si pudiera crecer, tuviera una hoja muy suave. Esa espina es una hoja enrollada, tan apretada y filosa, no hay instrumento que se pueda hacer así. No hay instrumento que pueda elaborarse como ese cactus saltador, porque tiene unas barbas, un pequeño anzuelo, hasta la punta. Y aún así Ud. no pudiera fabricar un instrumento como ese, pero la naturaleza ha enrollado ese. Y le saltara directamente a uno. Ud. no tiene que... que ir adonde está; eso se le pega a uno.

Y de esa manera es con el pecado. Ud. no tiene que entrar en eso; eso se le pega a Ud. Saltará sobre Ud. No ande cerca de eso. ¡Aléjese de la incredulidad! Pero nosotros estamos viviendo en ese tiempo.

Así que ellos lo habían visto a Él hacer muchas cosas grandiosas, y podían hablar al respecto. Pero cuando el tiempo de problemas llegó, todo se olvidó.

52 Ahora piensen solamente en las cosas que le hemos visto a Él hacer, con la prueba infalible de la identificación de Su Palabra, y sabemos que el... el gran Espíritu Santo aquí en estos últimos días es el Mensajero de la hora. Él es Aquel Quien nos lo está probando a nosotros, y haciendo cada promesa que Él prometió hacer, cada señal y cada obra, y cada Palabra llegando a suceder como Él dijo que sucedería.

Y aún la miran de forma despectiva. Si fuese aceptada en los altos rangos, yo me apartaría de eso. No puede ser Dios y ser aceptada allá arriba. No, señor. No, de ninguna manera, nunca lo será, si fuese aceptada. Pero por cuanto es aquí abajo de esta manera, por esa razón es que yo la creo. ¿Ven? Es allí a donde viene. Es allí en donde ha sido prometido.

53 Y ahora vemos todo perfectamente en línea, y conociendo que estamos en los últimos días, ¿y qué ha sucedido? Los problemas han llegado.

¡Y todo lo que le hemos visto a Él hacer! Como es que Él ordenó nuestros hogares. Como fue que Él unió al padre y a la madre otra vez.

encarar la Suprema Corte de Justicia de la nación? Miren los ojos enojados que lo estarían observando. Uds. saben, él pudiera suplicar por misericordia, diciendo: "Yo no quise hacerlo. Yo... yo... yo... déjenme decirles, yo... yo soy un buen tipo. Yo... yo no quise hacerlo". No habría misericordia. Sería algo grave tener que mirar a través de la Suprema Corte, de esa manera.

¿Pero qué de mirar a los ojos de Dios, cuando Ud. tiene la Sangre de Jesucristo, y es culpable de crucificarlo a Él de nuevo? ¿Qué de eso?

77 ¿En alguna ocasión se han fijado en un piloto aviador antes de levantar el avión? Él tiene... verifica cada instrumento que puede. Él saca a ese avión, el verifica todo; y se para allá y lo acelera, y acelera, para ver si podrá levantar el vuelo, y todo lo demás. ¿Por qué? Él es muy cuidadoso. Él tendría sangre en sus manos si no observa bien.

Fíjense en un doctor, que va a operar, como es que él verifica cada instrumental, toma rayos-X, y todo lo demás. ¿Por qué? Él tiene la sangre del hombre en sus manos. Si él muere, la sangre estará sobre él. Y él verifica todo, para asegurarse que esa sangre no esté en él. Eso es correcto. Él no quiere sangre en sus manos. La sangre humana no quiere estar en manos humanas.

78 ¿Pero qué va a hacer Ud. con la Sangre de Jesucristo en sus manos? Ahora Ud. no puede tirarla, y decir: "Yo no creo Eso". La Biblia lo condena a Ud. Él dice que Él es el mismo ayer, y hoy, y por los siglos; y aquí está Él obrando, haciendo lo mismo. La Sangre está en las manos de Ud., de todas maneras, y Ud. no puede quitársela lavándolas.

Pilato intentó hacer eso. No podría haber agua suficiente para lavarla de sus manos. Él intentó pasársela a su organización, más arriba, al presbítero, dijo: "si tú me dejas hacerlo", pero fracasó.

Se le regresa otra vez a Ud. ¿Ven? Ud. no se la puede quitar de las manos, no hay manera en el mundo más que aceptándola. La única manera que se la puede quitar de sus manos, es metiéndosela en su corazón. Esa es la única manera de hacerlo. Y cuando vemos a Jesucristo el día de hoy manifestándose Así mismo aquí exactamente como Él lo... como Él lo hizo aquí en la tierra, y prometió hacerlo, nosotros estamos seguros que este es el Mesías. Ahora está en las manos de Uds., en su regazo. ¿Qué hará con este Jesús llamado el Cristo?

79 Jesús dijo: "Yo nunca los abandonaré. Yo estaré siempre con vosotros, aún hasta el fin del tiempo". Él estaría de todas maneras allí. Y otra vez Él dijo: "Yo no os dejaré ni os desampararé. Un poquito y el mundo no Me verá más, más vosotros Me veréis, porque Yo estaré con vosotros, aún en vosotros, hasta el fin del mundo".

Él dijo: "¿Espiritismo?".

Yo dije: "Sí, señor".

Él dijo: "¿Cómo podría Ud. llamarle a la madre iglesia, 'espiritismo'?".

Yo dije: "¿La madre de qué?".

Él dijo: "La madre iglesia".

Yo dije: "Señor, la madre de la iglesia romana, sí. La iglesia organizada, ella es madre de eso. Apocalipsis 17 dice que ella es eso: 'la madre de las ramera'. Pero", yo dije: "la iglesia no comenzó en Roma. Comenzó en Jerusalén". ¿Ven?

Él dijo: "Dios está en Su iglesia".

Yo dije: "Dios es Su Palabra".

74 Así que él dijo: "¿Y Ud. dice que es la forma más alta de espiritismo que conozca?". Dijo: ¿Cómo puede decir eso?".

Yo dije: "Cualquier cosa que interceda con los muertos es espiritismo. Todas esas mujeres, caminando, que van caminando por la calle, jalando rocas y cosas, haciendo penitencia a una mujer muerta que mataron sus amantes. Y ¿hacerla una santa, por causa que la iglesia la canonizó?". Yo dije: "Eso es espiritismo".

Dijo: "Ud. le ora a Jesús, y Él murió".

Yo dije: "Pero Él resucitó de nuevo, señor". Eso es correcto. Eso es correcto. ¡Oh, qué cosas!". Ve a, Él resucitó de nuevo". Yo dije: "Yo espero no haber herido sus sentimientos".

Dijo: "No, no hay ningún daño".

Yo dije: "Muy bien". ¿Ven? ¿Ven?

75 ¿Qué? Sí, oh, vaya, nosotros olvidamos Quien está en la barca. ¿Ven? "¿Cómo podemos saber que Él es el mismo ayer, y hoy, y por los siglos, cuando hay gente que dice: 'no es así'". Su ministerio se lo regresa otra vez en el regazo a ellos. Él es el mismo ayer, y hoy, y por los siglos. Y Ud. es igual de culpable de Su Sangre como lo fue Pilato. Está en sus manos. Ud. no se lo puede quitar lavándose. ¿Han pensado alguna vez en eso?

¿Cómo les gustaría tener la sangre del Presidente en sus manos? ¿Qué harían Uds.? Ud. sabe lo que le espera. Bueno, esa es una cosa menor a tener la Sangre de Jesús en sus manos. Eso es correcto.

76 Qué si... si el hombre que mató al Presidente... Quizás Oswald no lo hizo. Ellos nunca sabrán quién lo hizo, por supuesto. Pero si él no lo hizo, ¿qué si el hombre está vivo, esta noche, y él sabe que tiene la sangre del Presidente en sus manos? ¿Qué haría él si lo atraparán y si él fuese a

Uds. lo han visto, esposo y esposa juntos otra vez. Él ha sanado a sus enfermos. Acostados allí con cánceres, cuando muchos de Uds. los han traído enfrascados, y en tarros y ollas. Y doctores han testificado, han firmado declaraciones; yo tengo montones de ellas, y cajas llenas. Y aún cinco casos, con testigos, de muertos resucitados, después de haber estado muertos por horas y horas. Bueno, de... El que duró más tiempo que yo conozca, fue desde las nueve de la mañana, hasta las once de la noche, más o menos. ¿Ven?

54 No, discúlpeme. Un niño pequeño en aquel lugar, que la madre lo había cargado en sus brazos toda la noche. Había muerto una tarde, y ella lo cargó toda la noche en sus brazos, vino a la reunión allá en California. Y me llevaron esa tarde. Había muerto la tarde antes que eso, y ella manejó toda la noche, llegó allí, no podía entrar al lugar. Y ella colocó una pequeña silueta fría en mis brazos, de un bebé muerto que había muerto un día antes. Y estando parado, sosteniendo a este pequeño bebé, y sólo se dijo una oración. Su pequeño cuerpecito se puso tibio. Él se volteó y miró, yo se lo di de vuelta a su mamá. Verdad. Eso es correcto.

55 Ahora, pero entonces cuando nosotros vemos esas cosas y las examinamos cabalmente, e identificadas como ciertas, ¿entonces por qué nos asustamos cuando empiezan a llegar los problemas?

Ellos estaban buscando un... Ellos habían estado testificando mucho sobre las cosas que se habían hecho, que se les olvido Quien estaba con ellos. Para entonces lo habían olvidado, porque había problemas.

Igual que ahora, nosotros tenemos problemas que no podemos remediar.

Ellos intentaron con las velas, y el viento estaba demasiado fuerte, se las voló. Ellos intentaron con los remos, y las olas estaban tan grandes que se las quebró, les quebró los remos. Después, ellos, la pequeña barca fue dejada a la deriva. Probablemente ellos amarraron la quilla, o el... el timón. Y cuando lo hicieron, simplemente tuvieron que dejar que se condujera a cualquier lado donde se fuera, y estaba salpicando, y arrojando agua.

Uno tiene que cabalgar la ola, en una barca. Uds. compañeros que manejan barcas saben que uno no puede encararla con un viento como ese, de frente a la ola. Si lo hacen, Uds. llevarían al barco a cabecear hasta el fondo. Así que Uds. tienen que guiar a la barca, que se meza con la ola. A medida que las olas se mueven, Ud. se mece adentro y fuera con ella. Cuando están... si no lo hacen, Uds. encontrarán a su barca llena de agua.

56 Bueno, después de que todo se había quebrado, y que ya no la

podían mantener por más tiempo, ellos tuvieron que dejarla a la deriva. Y cuando lo hicieron, entonces la barca se llenó. Parecía como que todas las esperanzas se habían ido. Y allí estaban ellos, atribulados y asustados. ¡Qué tiempo era ese! Era un problema que ellos ya no podían remediar más. Y entonces el temor entró, cuando ellos se dieron cuenta que no podían remediarlo.

Y nosotros nos hemos topado, igualmente, con problemas. Nos hemos topado con problemas que nosotros... problemas nacionales que nuestra nación no puede remediar. Miren el vandalismo en nuestra nación, acaban de asesinar a nuestro Presidente, y luego fueron y le dispararon al muchacho. Eso es igual de vandálico como el tipo que le disparó al Presidente, en mi opinión, en un asesinato a sangre fría. Si él se sale con la suya en eso, entonces ellos seguirán haciéndolo. Probablemente él se saldrá con la suya, también. Pero sólo vean lo que ellos hacen, ¡todo el mundo! Si ponemos a un Abraham Lincoln en cada parroquia de todos los distritos, ellos de todas maneras lo van a hacer. Veán, es un problema que no podemos remediar. La... la cosa, pecado, incredulidad y maldad, nos ha salido la maleza, ha crecido a nuestro alrededor, ha envuelto a toda la nación.

57 Nosotros tenemos problemas de iglesia, argumentos, discusiones, pareciera ser que no podemos remediarlo. Tenemos ahora lo que ellos están tratando de hacer, ahora todos ellos se han juntado para el Concilio de Iglesias. Nosotros... nosotros no podemos remediarlo.

Nosotros hemos tratado de introducir la Palabra. Cristo trató de traerla de vuelta al mostrarse Él mismo, la resurrección, por dos mil años, Él todavía es el mismo. Ellos le dieron la espalda, y se fueron; son los incrédulos. Los creyentes manufacturados todavía esperan, para encontrar una falta en Eso, tanto como pueden, siguen y siguen. ¿Pero qué es? Es la misma cosa repitiéndose otra vez.

58 La Palabra, ellos deberían de saber. ¿Cuál es el remedio para todas las cosas? Es Dios. En San Juan 1 dice: "Él es la Palabra". Nosotros todavía tenemos la Palabra, para sacarnos de esto. Nosotros no necesitamos un Concilio de Iglesias. Nosotros no necesitamos todos estos dogmas y cosas siendo mezcladas con el mundo. Nosotros tenemos aquí a la Biblia, que nos dice como dirigir esta cosa. ¡De regreso a la Biblia, de regreso a su Mensaje! Ese es Cristo entre nosotros, la Biblia, Biblias vivientes. "Vosotros sois epístolas", Biblias vivientes, ¡la Palabra del Dios viviente a través de Uds.! Eso es lo que necesitamos.

59 Eso es lo que ha causado que el comunismo esté a la alza en Rusia, el comunismo no es ningún gran partido; hay sólo uno por ciento de Rusia que ahora es comunista, uno por ciento. El noventa y nueve por ciento

profeta por cuatrocientos años. Y nosotros sabemos que el siguiente profeta, que aparecerá en la escena, será el Mesías. Y aquí está un Hombre allá afuera, que me dijo las cosas que yo he hecho, me dijo que yo había tenido cinco maridos. Y todos Uds. son testigos de eso. Y el Hombre está sentado allá afuera en el pozo de la ciudad, ahora mismo. Él me dijo que yo había tenido cinco maridos. ¿No es está la mismísima señal que el Mesías debería de hacer? Él es la Palabra, un Discernidor de los pensamientos que están en el corazón. ¿No es Él?". Esa es la razón por lo que la gente lo supo y estuvo segura que Él era el Mesías.

Esa es la misma manera por la que nosotros sabemos que Él es el Mesías, porque la Biblia dice que Él es el mismo ayer, y hoy, y por los siglos, y prometió hacerlo otra vez en los últimos días.

"Bueno, ellos lo crucificaron a Él". Sí, pero Él resucitó de nuevo.

72 Allá en México, en el caso que les estaba platicando, sobre el pequeño bebé que resucitó, con el Hermano Moore. Ellos me hicieron una entrevista, unos días después de eso, la iglesia la llevó a cabo, y los reporteros de las noticias, Ellos me dijeron...

Ahora si hay una persona católica sentada aquí, yo no lo estoy diciendo por Uds., recuerden. Mi gente es católica, también. Pero, fíjense, ellos son unas personas finas. Son personas como lo somos nosotros, hambrientas, muchos de ellos, y con sed de Dios.

73 Este reportero dijo: "Esa fue una cosa muy noble". Dijo: "¿Cree Uds. que nuestros santos puedan hacer eso?"

Yo dije: "Si estuvieran vivos".

Él dijo: "Ellos no pueden ser un santo hasta no haber muerto".

Yo dije: "¿Fue Pedro un santo antes de morir o después de que murió? ¿Ven? Sí, ¿Fue Pablo un santo antes de morir, o después de que él murió? Él hizo la misma cosa, ven".

Ellos dijeron: "Esa es su opinión...". Dijo: "Uds. es un... Ud. no es católico, ¿verdad?"

Yo dije: "No, señor. Yo soy protestante".

Él dijo: "Ud. no protesta...".

Yo dije: "Yo protesto, no de la gente, la doctrina de la iglesia, vea".

Y él dijo, él dijo: "¿Qué opinión tiene de la iglesia?"

Yo dije: "Lamento que me haya preguntado eso".

Y él dijo: "Prosiga y dígalos. Yo le pregunté".

Yo dije: "Es la forma más elevada de espiritismo que yo conozca".

Y ellos vieron Su Palabra Escritural siendo vindicada. Y también nosotros. Y no hemos... Cuando llamamos a Jesús, no es tan difícil. No tuvieron que ir y decir: "¡Oh, Maestro, despierta, despierta! ¡Despierta! ¡Oh, Maestro, despierta, despierta!". No, no.

Ellos solamente dijeron: "¡Maestro!".

Dijo: "Aquí estoy".

"Maestro, ¿no tienes cuidado que perecemos?".

Él dijo: "Oh, ¿en dónde está su fe, hombres de poca fe?".

Eso es, olvidando que Él está con nosotros; llamando a Jesús a la escena, para que haga algo. La gente de hoy dice: "Si pudiera saber con certeza que Ese era Él, ¡si tan solo pudiera estar seguro!".

69 ¿Cómo podían ellos estar seguros? ¿Cómo fue que los discípulos estuvieron seguros de eso? Ahora escuchen. No porque Él fuese un hombre educado. Hasta donde sabemos, Él no lo fue. Él únicamente tenía la sabiduría de Dios. Pero de la educación del mundo, yo no... Nosotros no tenemos ningún registro de que Él alguna vez haya ido a la escuela. ¿Pero era un gran sacerdote o una gran persona de renombre? No. No, no tenemos ningún registro de nada de eso. Sólo un Hombre común. ¿Pero cómo podían saberlo ellos? Ahora presten mucha atención, que no se les vaya a escapar. ¿Cómo podían tener la garantía de: "Nosotros estamos seguros que Tú eres el Cristo?". ¿Cómo la podían tener? Porque ellos habían visto la Palabra prometida siendo vindicada; en otras palabras, hecha manifiesta, dándose a conocer. La Palabra viviente de la promesa estaba cobrando vida, proyectada directamente en ese cuerpo, y ellos sabían que Dios estaba con él.

70 Pedro dijo: "Vosotros hombres de Israel, de Judea, Jesús de Nazaret fue un Hombre aprobado de Dios, por las cosas que Dios hizo por medio de Él".

Nicodemo, ese gran hombre erudito, vino de noche, él dijo: "Rabí, nosotros sabemos que Tú vienes de Dios. Pues, ", dijo: "ningún hombre puede hacer esas cosas que Tú haces, al menos que esté Dios con Él". Nos damos cuenta de eso". ¿Pero por qué no lo aceptó él? ¿Por qué no lo hizo? Veán, era en contra de sus tradiciones. ¿Ven? No.

Sí, de la única manera que supieron que Él era, fue porque Él... Porque Él hizo que la Palabra de Dios, predicha para ese día, viviera por sí sola. ¿Lo entienden Uds.? ¿Cuántos lo entienden con claridad, levanten su mano? Veán, Él hizo que la promesa de ese día viviera, y ellos estaban seguros que ese era el Mesías.

71 Eso es lo que dijo la mujer, dijo: "Ahora, miren esto, no hemos tenido

todavía es libre, pero ellos son los que están gobernando. Ellos son lo que gobiernan. ¿Por qué se incrementó en primer lugar? Por causa de la corrupción de la iglesia. Eso es lo que lo ha provocado. Ellos le quitaron todo el dinero a la gente, para la iglesia, y ellos viven cualquier clase de vida. No eran más que cualquier otra logia. Y la gente se enfermó y cansó de eso, y fue así como el comunismo nació.

Así es como nace aquí la mundanalidad. Es por eso que estamos teniendo el Concilio de Iglesias. Es por eso que nos estamos yendo a esta confederación y cosas que estamos haciendo, es por causa de que ellos han rechazado la Palabra. ¿Por qué tienen una cena de sopa en la iglesia, para pagarle al pastor? Porque han rechazado la manera de Dios, de pagar los diezmos. Ciertamente. ¿Por qué toman un credo? Porque ellos no quieren la Biblia. ¿Por qué toman un error? Porque no quieren la Verdad.

60 Si un hombre corre al sótano y cierra sus ojos, y dice: "Me rehúso a ver el sol brillando". No hay esperanzas para él. Pero si él quiere mirar, el sol está brillando. Si él quiere salir a donde está, a disfrutar de sus bendiciones, muy bien. Si no lo quiere hacer, Ud. no puede hacer nada al respecto. Ud. dirá que hay algo mentalmente mal en ese hombre.

Bueno, hay algo espiritualmente mal en un hombre que toma un credo en lugar de la Palabra de Dios que es contrario a eso.

En el día de la crucifixión, ellos desearon a un Barrabás, un asesino, en lugar de la Palabra. Y el día de hoy están tomando un Concilio, un asesino de la Palabra, en lugar de tomar la Palabra identificada entre nosotros. La misma cosa. Es ese el problema en el que nos hemos metido.

61 Ahora Sus discípulos se meten en problemas en ocasiones, Sus discípulos como aquellos, en problemas físicos que los doctores no pueden remediar. Tal vez digan: "Ud. tiene cáncer. Está avanzado". Tal vez tenga una tuberculosis avanzada, algún tipo de problema. Nosotros, así como ellos, se nos olvida Quien está en la barca.

Había una tormenta que estaba golpeando. Miren, Dios creó los vientos. Dios creó el aire. Dios creó el agua. Toda es Su creación. Él la hizo. Pero, fíjense, era el diablo que se metió en ella y que la azotaba. Eso es lo que causa el problema, es el diablo. Y ahora si Él es el Creador, y lo hizo así en el principio, ¿acaso esos discípulos no deberían de haber sabido que el Creador, acostado allí mismo, podía detenerla? ¡Amén!

62 Dios los hizo a Uds. para que estuvieran saludables. El diablo se metió, ¿no creen Uds. que el debe de obedecerle a Él, igual que el viento? Él hizo el cuerpo de Uds. Él los hizo, un ser humano. Él les dio los ojos y les dio su salud. "Yo deseo que tú seas prosperado en todas las cosas, y que tengas salud". Es el diablo que se mete allí. Correcto. La única cosa que Él está listo para hacerlo esta noche... Él ha estado descansando de

otros avivamientos, pero Él está listo a ser llamado.

Ellos deberían de haber sabido que Él sabía que eso iba a suceder. Él sabe todas las cosas. Él sabía que sucedería. Estaba solamente probando, solamente probó ser únicamente una prueba para su fe. Yo dudo que Él haya estado dormido. Él solamente estaba recostado allá atrás. Él sabía lo que iba a suceder. Sí, solamente esperando a ver lo que ellos iban a hacer.

63 Los escuchó a ellos allá testificando: "¡Oh, gloria a Dios, estamos satisfechos que es el Mesías! ¡Oh, gloria aleluya, nosotros lo sabemos! Esa es la verdad".

Y dijo: "Yo simplemente lo voy ver. Muy bien, Satanás, suéltate ahora".

Miraron allá afuera, y: "¡Oh, todas las esperanzas se han ido! ¡Oh, vamos a perecer! Muchachos, ¿qué podemos hacer?". ¡Y el propio Creador, del que habían estado hablando, acostado allí con ellos! ¡Aleluya!

El mismísimo Dios que nos dio el Espíritu Santo, el mismísimo Espíritu Santo que cayó en Pentecostés, está justo aquí con nosotros esta noche; amén, el Mismo que resucitó a los muertos, sanó a los enfermos; el mismo ayer, y hoy, y por los siglos, probándonos que Él está aquí con nosotros.

64 Quizás Él ha permitido que venga este desplome, lo ha llamado, que venga aquí, solo para averiguar lo qué Ud. hará. Esa es la manera en la que Él lo hace, para probar su fe, para ver lo que Ud. hará. ¿Se irá? ¿Acaso la Biblia no dice: "Todas las cosas le ayudarán a bien a aquellos que aman a Dios"?

Él probó cabalmente Quien era Él. Él ha probado cabalmente hoy Quien es Él, porque Él lo ha probado de la misma manera que lo hizo entonces. Él todavía es Mesías, todavía el mismo. Él todavía es la Palabra, un Discernidor de los pensamientos y las intenciones del corazón. Él todavía discierne igual como Él lo hizo. Él todavía sana de la misma manera que siempre lo ha hecho. Él todavía crea igual como Él siempre lo ha hecho. Él todavía levanta a los muertos: "Yo soy la resurrección y la Vida", Él es el mismo que siempre ha sido. Él prueba que está aquí mismo entre nosotros, y precisamente en nuestra barca.

Y luego los problemas llegan, y: "Todas las esperanzas se han ido". Sí, ¿no es eso... no es eso igual que los discípulos? Eso es correcto.

Él había probado Quien era Él, por la Palabra y las señales. Ellas habían vindicado completamente, que Él era Quien era. Él dijo: "Si Yo no hago las obras que fueron escritas de Mí, entonces no me creáis. Pero si Yo estoy haciendo las obras que fueron escritas de Mí, entonces creed que les estoy diciendo la Verdad sobre eso". Que... que... Es la misma cosa que tenemos hoy. Él dijo: "Escudriñad las Escrituras, Ellas son las que

testifican de Mí".

65 Ellos deberían de haber sabido que Él era el Dios de toda la creación, sobre todo lo que se podía hacer. Si Él lo había hecho, el viento que sería, Él hizo la tierra que había de ser, Él hizo el agua que había de ser; el Creador acostado allá, y probó que Él tenía el poder sobre todo. Y ellos creían eso, pero se les olvidó que Él estaba en la barca. Porque Él no les estaba dando palmaditas en la espalda, todo el tiempo, diciendo: "Sigán adelante, muchachos, está por pasar aquí afuera. Ahora si sucede, solo recuerden, Yo estoy justo aquí con Uds. Aquí viene ahora, muchachos, volteemos y miremos. Ahora, en unos cuantos minutos más, ahora". Oh, no, Él no hizo eso. Él prueba a cada hijo o hija que viene a Él, para ver si le creerán. Sí, señor. Él los había hecho, ¿acaso no le obedecerían a Él?

Recordemos también, Él ha hecho nuestros cuerpos, tienen que obedecerle a Él, también. ¿Acaso no le obedecerá a Él? Este pequeño...

66 Y les he llamado un terrón de polvo de Texas y de Louisiana. Eso es lo que Uds. son, lodo. Uds. fueron levantados del polvo allá, y es allá a donde regresarán. Uds. solamente tienen dieciséis elementos en Uds., un poquito de humedad, y un poquito de petróleo, un poquito de potasio, y un poquito de calcio, y algo de luz cósmica. Y eso es prácticamente lo que Uds. son, tréncenlo todo junto, y allí sale Ud. Tierra de Louisiana, eso es todo lo que Uds. son. Pero, recuerden, Algo los hizo así. Y el Mismo que los formó así a Uds., vino a vivir en esto con Uds., para que Él pudiera hacerlos a Uds. algo diferente. ¡Oh, vaya! ¡Oh, cómo debiéramos de mirar hacia eso! Recuerden, Él prometió que a través de este pequeño terrón de tierra volvería a... Este terrón que está caminando con la vida en él, cuando la vida lo deje, volverá de nuevo al polvo.

67 ¿Pero qué fue lo que Él dijo en Su Palabra? "Yo le resucitaré de nuevo en el día postrero". ¡Amén! "Yo le resucitaré". Él lo prometió; después que el cuerpo ha muerto, aún después que el polvo haya estallado, y regresado a los gases de la tierra. Sin embargo, como yo dije la otra noche: "Ud. no puede aniquilar nada, el hombre no puede hacerlo". No hay aniquilación. El hombre no puede aniquilar nada. Es solamente Dios que puede hacerlo. Y recuerden, Él lo hará, aunque sea una cucharada de cenizas, Él dijo: "Yo le resucitaré de nuevo en el día postrero". Esa tierra tendrá que obedecer Su mandamiento, porque Él la creó. Si los vientos y las olas le obedecen, así también la tierra le obedece a Él. Amén.

¡Despierten! Él está con nosotros. Todo le obedece a Él.

68 Después los... los discípulos se vieron al final del camino, a unos de ellos les ha de haber amanecido, que el Creador estaba con ellos. Debíó haber sido, así que nos damos cuenta que ellos fueron y le despertaron a Él, y, puesto que Él había estado con ellos todo el tiempo.